

dji OSMO POCKET 4P

安全概要

SAFETY GUIDELINES

安全總覽

PANDUAN KESELAMATAN

安全ガイドライン

안전 가이드

GARIS PANDUAN KESELAMATAN

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

DIRECTRICES DE SEGURIDAD

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

TURVALLISUUSOHJEET

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SIGURNOSNE SMJERNICE

BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK

DIRETTIVE SULLA SICUREZZA

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

MENȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

SÄKERHETSRIKTLINJER

GÜVENLİK YÖNERGELERİ

إرشادات السلامة

v1.0



CONTENTS

CHS	安全概要	1
EN	SAFETY GUIDELINES	2
CHT	安全總覽	3
ID	PANDUAN KESELAMATAN	4
JP	安全ガイドライン	5
KR	안전 가이드	6
MS	GARIS PANDUAN KESELAMATAN	7
TH	คำแนะนำด้านความปลอดภัย	8
BG	УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	9
CS	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	10
DA	SIKKERHEDSVEJLEDNINGER	11
DE	SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	12
ES	DIRECTRICES DE SEGURIDAD	13
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	14
FI	TURVALLISUUSOHJEET	15
FR	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	16
HR	SIGURNOSNE SMJERNICE	17
HU	BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK	18
IT	DIRETTIVE SULLA SICUREZZA	19
NL	VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN	20
NO	RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET	21
PL	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	22
PT	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	23
PT-BR	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	24
RO	MENȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	25
RU	РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	26
SK	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	27
SV	SÄKERHETSRIKTLINJER	28
TR	GÜVENLİK YÖNERGELERİ	29
AR	إرشادات السلامة	30
	Compliance Information	31

安全须知



使用本产品前，请您仔细阅读并遵守本安全概要、访问 <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> 阅读《用户手册》和其他指引。使用本产品视为您已经阅读并接受与本产品相关的全部条款。

警告

- 务必在规定的工作环境温度中使用本产品。温度过高可能引起电池着火、爆炸。温度过低会降低电池性能。
- 产品不防水，严禁使产品接触任何液体。产品内部进水后可能发生腐蚀反应，从而引发电池自燃，甚至爆炸。
- 产品含强磁，请远离磁卡、植入性医疗设备（如心脏起搏器）、硬盘、RAM 芯片等易受干扰设备。
- 禁止将产品放在靠近热源的地方，比如阳光直射的车内。
- 切勿将电池彻底放电后长时间存储，避免电池因过放而无法继续使用。
- 内含细小物件，请注意防止儿童误吞。
- 产品内置高精度元器件，受外力撞击可能导致产品损坏或工作异常，使用时谨防摔落。
- 请勿在剧烈振动环境下（如安装在摩托车、自行车上）使用产品，以免损坏云台。
- 安装非经官方认证的配件或外挂装置，可能影响云台性能，甚至造成云台电机损坏，影响正常使用，请谨慎使用配件。

小心

- 请正确收纳产品，否则可能导致云台损坏、机身或屏幕划伤。

规格参数

Osmo Pocket 4P (型号:PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
工作频段 & 发射功率 (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150-5.250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
蓝牙 (协议: BLE 5.4, BR/EDR)	
工作频段 & 发射功率 (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <14 dBm
工作环境温度	0°C 至 40°C

[1] 各国家 / 地区支持的工作频段及其对应的可用范围有所不同, 详情请参考当地法律法规。

Safety Guidelines



By using this product, you signify that you have read, understand, and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND.

⚠ WARNING

1. Make sure to use the product at the specified operating temperature. A high temperature can cause an explosion or fire. A low temperature will reduce the performance of a battery.
2. The product is not waterproof. If the inside of the battery comes into contact with water, chemical decomposition may occur, potentially resulting in the battery catching on fire, and may even lead to an explosion.
3. This product contains magnets. Keep the product away from magcards, implantable medical devices such as pacemakers, hard disks, RAM chips, and other devices to avoid interference.
4. DO NOT leave the product near heat sources such as inside a vehicle on hot days.
5. DO NOT store the product for an extended period of time after fully discharging the battery. Otherwise, the battery may over-discharge and cause irreparable damage.
6. The packaging contains small parts. Keep out of reach of children to prevent any small parts from being accidentally swallowed.
7. Intricate components inside the product may be damaged upon impact and cause the product to malfunction. DO NOT drop the product during use.
8. DO NOT use the product in environments with strong vibrations (such as mounting it on the handlebar of a motorcycle or bicycle). Otherwise, the gimbal may be damaged.
9. Installing uncertified accessories or external devices may affect gimbal performance or even cause damage. Use with caution.

⚠ CAUTION

1. Store the product properly to prevent unnecessary damage to the gimbal, screen, or body.

Specifications

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Operating Frequency and Transmitter Power (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150-5.250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (Protocol: BLE 5.4, BR/EDR)	
Operating Frequency and Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <14 dBm
Operating Temperature	0° to 40° C (32° to 104° F)

- [1] Operating frequency allowed varies among countries and regions. Please refer to local laws and regulations for more information.

安全須知



使用本產品前，請您仔細閱讀並遵守本安全總覽，並前往 <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> 閱讀《使用者手冊》及其他指南。使用本產品即視同您已閱讀並接受與本產品相關的所有條款。

警告

- 務必在規定的工作環境溫度中使用本產品。溫度過高可能會引起電池著火、爆炸。溫度過低會降低電池性能。
- 產品不防水，嚴禁讓產品接觸液體。產品內部接觸到水後可能會發生腐蝕反應，進而導致電池自燃，甚至可能引發爆炸。
- 產品含強力磁鐵，請遠離磁卡、植入式醫療設備（如心律調節器）、硬碟、RAM 晶片等易受干擾的裝置。
- 禁止將產品放在靠近熱源的地方，例如陽光直射的車內。
- 切勿將電池完全放電後長時間存放，以免電池因過度放電而無法繼續使用。
- 內含細小物件，請注意防止兒童誤吞。
- 產品內建高精密元件，受外力撞擊可能會導致產品損壞或運作異常，使用時請謹慎防摔落。
- 請勿在劇烈震動環境下（例如安裝在摩托車、自行車上）使用產品，以免損壞雲台。
- 安裝未經官方認證的配件或外掛裝置，可能會影響雲台性能，甚至造成雲台馬達損壞，影響正常使用，請謹慎使用配件。

注意

- 請正確收納產品，否則可能會導致雲台損壞、機身或螢幕刮傷。

規格參數

Osmo Pocket 4P（型號：PP-041）	
Wi-Fi（802.11a/b/g/n/ac/ax）	
運作頻段與發射功率（EIRP） ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150-5.250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
藍牙（協定：BLE 5.4、BR/EDR）	
運作頻段與發射功率（EIRP）	2.4000-2.4835 GHz: <14 dBm
運作環境溫度	0°C 至 40°C

[1] 每個國家 / 地區支援的運作頻段與對應的可用範圍各有不同，詳情請參考當地法律規定。

Sekilas tentang Keselamatan



Dengan menggunakan produk ini, Anda menyatakan bahwa Anda telah membaca, memahami, dan menerima syarat dan ketentuan panduan ini serta semua petunjuk di <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. KECUALI DIJELASKAN SECARA TEGAS DALAM KEBIJAKAN LAYANAN PURNAJUAL YANG TERSEDIA DI [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), PRODUK DAN SEMUA MATERI SERTA KONTEN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DIBERIKAN SECARA “SEBAGAIMANA ADANYA” DAN “SEBAGAIMANA TERSEDIA” TANPA JAMINAN ATAU SYARAT DALAM BENTUK APA PUN.

⚠ PERINGATAN

1. Pastikan untuk menggunakan produk pada suhu operasi yang ditentukan. Suhu yang tinggi dapat menyebabkan ledakan atau kebakaran. Suhu yang rendah akan mengurangi kinerja baterai.
2. Produk ini tidak tahan air. JANGAN membiarkan produk bersentuhan dengan segala jenis cairan. Apabila bagian dalam baterai bersentuhan dengan air, dekomposisi kimia dapat terjadi, yang dapat menyebabkan baterai terbakar, dan bahkan menyebabkan ledakan.
3. Produk ini mengandung magnet. Jauhkan produk dari magcard, perangkat medis implan, seperti alat pacu jantung, hard disk, chip RAM, dan perangkat lain, untuk menghindari gangguan.
4. JANGAN meninggalkan produk di dekat sumber panas. JANGAN meninggalkan produk di dalam kendaraan pada hari yang panas.
5. JANGAN menyimpan produk dalam keadaan baterai kosong sepenuhnya dalam jangka waktu yang lama. Jika tidak, baterai dapat kehabisan daya dan menyebabkan kerusakan yang tidak dapat diperbaiki.
6. Kemasan ini berisi komponen kecil. Jauhkan dari jangkauan anak-anak untuk mencegah komponen kecil tertelan tanpa sengaja.
7. Jika terbentur, komponen halus dalam produk dapat rusak yang dapat membuat produk tidak berfungsi dengan benar. JANGAN menjatuhkan produk.
8. JANGAN gunakan produk di lingkungan yang memiliki getaran amplitudo tinggi (seperti memasangnya di setang sepeda motor atau sepeda). Jika tidak, gimbal dapat mengalami kerusakan.
9. Memasang aksesori atau perangkat eksternal yang tidak bersertifikat dapat memengaruhi performa gimbal atau bahkan menyebabkan kerusakan. Gunakan dengan hati-hati.

CAUTION

1. Simpan produk dengan benar untuk mencegah kerusakan yang tidak perlu pada gimbal, layar, atau bodi.

Spesifikasi

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Frekuensi Operasional dan Daya Pemancar (EIRP) ^[1]	2,4000–2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5,150–5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE)
	5,725–5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth (Protokol: BLE 5.4, BR/EDR)

Frekuensi Operasional dan Daya Pemancar (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: <14 dBm
--	----------------------------

Suhu Operasional	0° hingga 40° C (32° hingga 104° F)
------------------	-------------------------------------

- [1] Frekuensi operasional yang diizinkan berbeda antarnegara dan wilayah. Lihat peraturan perundang-undangan setempat untuk mengetahui informasi selengkapnya.

安全についての概要



本製品を使用することにより、お客様が本ガイドラインの利用規約と <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> に掲載されているすべての指示を読み、理解し、承認したこととみなします。アフターサービスポリシー (<https://www.dji.com/service/policy>) に明示的な規定がない限り、本製品、ならびに本製品を通して得られるすべての資料およびコンテンツは「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、いかなる種類の保証も条件も伴いません。

警告

1. 製品は、必ず規定の動作環境温度で使用してください。高温を原因として、火災や爆発につながる恐れがあります。動作環境温度条件より低い温度では、バッテリーの性能が低下します。
2. 本製品は防水仕様ではありません。本製品をいかなる液体類にも接触させないでください。バッテリー内に水分が入ると、化学分解が起こり、バッテリーが発火したり、爆発につながったりするおそれがあります。
3. 本製品には磁石が含まれています。干渉を避けるため、本製品を磁気カード、ペースメーカーなどの埋め込み型医療機器、ハードディスク、RAM チップ、その他の機器に近づけないでください。
4. 本製品を熱源の近くに放置しないでください。暑い日に本製品を自動車内に放置しないでください。
5. バッテリーを完全に放電した状態で、本製品を長期間保管しないでください。バッテリーが過放電し、修理不能な損傷を負う恐れがあります。
6. パッケージには小さな部品が入っています。小さな部品を誤って飲み込まないように、お子様の手の届かない場所に保管してください。
7. 衝撃を与えると、本製品内部の複雑な構成部品が破損し、本製品の故障の原因になることがあります。本製品を落下させないでください。
8. 本製品は、高振幅の振動がある環境（オートバイや自転車のハンドルバーに取り付けるなど）で使用しないでください。そうしない場合、アームが破損する恐れがあります。
9. 認証されていないアクセサリや外部デバイスを取り付けると、ジンバルの性能に影響を与えたり、損傷の原因となる場合があります。慎重に使用してください。

注意

1. ジンバル、画面、または本体への不要な損傷を防ぐため、製品を適切に保管してください。

仕様

Osmo Pocket 4P（モデル：PP-041）	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
動作周波数および伝送電力 (EIRP) ^[1]	2.4000 ~ 2.4835 GHz: < 20 dBm (SRRC/CE/MIC (日本)) 5.150 ~ 5.250 GHz: < 23 dBm (SRRC)、< 20 dBm (CE) 5.725 ~ 5.850 GHz: < 23 dBm (SRRC)、< 14 dBm (CE)
Bluetooth（プロトコル：BLE 5.4、BR/EDR）	
動作周波数および伝送電力 (EIRP)	2.4000 ~ 2.4835 GHz: < 14 dBm
動作環境温度	0°C ~ 40°C

[1] 使用可能な動作周波数は国や地域によって異なります。詳しくは、現地の法規制を確認してください。

안전 지침 요약



이 제품을 사용함으로써 귀하는 이 가이드의 약관 및 <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> 사이트의 모든 지침을 읽고 이해하며 수락함을 표명합니다. A/S 서비스 정책([HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy))에 명시적으로 규정된 경우를 제외하고, 제품과 제품을 통해 제공되는 모든 자료 및 콘텐츠는 어떠한 종류의 워런티 또는 조건도 없이 ‘있는 그대로’, ‘사용 가능한 그대로’ 제공됩니다.

⚠경고

- 반드시 지정된 작동 온도에서 제품을 사용하십시오. 온도가 높으면 화재나 폭발로 이어질 수 있습니다. 저온 환경에서는 배터리 성능이 저하될 수 있습니다.
- 이 제품은 방수가 되지 않습니다. 제품을 어떤 종류의 액체와도 접촉하지 마십시오. 배터리 내부에 물이 닿으면 화학적 분해가 일어나 배터리에 불이 붙거나 폭발할 가능성이 있습니다.
- 이 제품에는 자기가 포함되어 있습니다. 간섭을 피하기 위해 마그네틱 카드, 심장 박동기 같은 이식형 의료기기, 하드 디스크, RAM 칩 및 기타 기기에서 멀리 떨어진 곳에 제품을 두십시오.
- 제품을 열원 가까이에 두지 마십시오. 더운 날에는 제품을 차량 안에 두지 마십시오.
- 완전히 방전된 후 제품을 장기간 보관하지 마십시오. 이를 따르지 않으면 배터리가 과방전돼 돌이킬 수 없는 손상이 발생할 수 있습니다.
- 패키지에는 작은 부품이 포함되어 있습니다. 작은 부품을 실수로 삼키는 일이 없도록 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 제품 내부의 복잡한 구성품에 충격을 가하면 손상될 수 있으며 제품 오작동의 원인이 될 수 있습니다. 제품을 떨어트리지 마십시오.
- 강한 진동이 있는 환경(예: 오토바이 또는 자전거의 핸들에 장착하는 경우)에서는 제품을 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 짐벌이 손상될 수 있습니다.
- 인증되지 않은 액세서리 또는 외부 장치를 설치하면 짐벌 성능에 영향을 미치거나 손상을 유발할 수 있습니다. 주의해서 사용하십시오.

주의

- 짐벌, 화면 또는 본체에 불필요한 손상이 발생하지 않도록 제품을 올바르게 보관하십시오.

사양

Osmo Pocket 4P (모델: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
작동 주파수 및 송신기 출력 (EIRP) ^[1]	2.4000~2.4835GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150~5.250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5.725~5.850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
블루투스 (프로토콜: BLE 5.4, BR/EDR)	
작동 주파수 및 송신기 출력 (EIRP)	2.4000~2.4835 GHz: <14dBm
작동 온도	0°C~40 °C

[1] 허용되는 작동 주파수는 국가/지역에 따라 다릅니다. 자세한 내용은 현지 법률과 규정을 참조하십시오.

Ringkasan Keselamatan



Dengan menggunakan produk ini, anda mengakui bahawa anda telah membaca, memahami serta menerima terma dan syarat garis panduan ini dan semua arahan di <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. KECUALI SEPERTI YANG DITEGASKAN DALAM DASAR PERKHIDMATAN SELEPAS JUALAN YANG TERSEDIA DI [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), PRODUK DAN SEMUA BAHAN SERTA KANDUNGAN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DISEDIAKAN “SEBAGAIMANA ADANYA” DAN ATAS DASAR “SEPERTI YANG TERSEDIA” TANPA JAMINAN ATAU SYARAT DALAM APA JUA BENTUK.

AMARAN

1. Pastikan anda menggunakan produk pada suhu operasi yang ditetapkan. Suhu tinggi boleh menyebabkan kebakaran atau letupan. Suhu rendah akan menurunkan prestasi bateri.
2. Produk ini tidak kalis air. JANGAN biarkan produk bersentuhan dengan sebarang jenis cecair. Jika bahagian dalam bateri terkena air, penguraian kimia mungkin berlaku, yang boleh menyebabkan bateri terbakar dan malahan mungkin mengakibatkan letupan.
3. Produk ini mengandungi magnet. Jauhkan produk daripada kad bermagnet, peranti perubatan yang boleh ditanam seperti perentak jantung, cakera keras, cip RAM, dan peranti lain untuk mengelakkan gangguan.
4. JANGAN letakkan produk berhampiran sumber haba. JANGAN tinggalkan produk di dalam kenderaan ketika cuaca panas.
5. JANGAN simpan produk untuk jangka masa yang panjang setelah bateri dinyahcas sepenuhnya. Jika tidak, bateri mungkin dinyahcas secara berlebihan dan menyebabkan kerosakan yang tidak dapat dibaiki.
6. Pembungkusan mengandungi bahagian kecil. Jauhkan daripada kanak-kanak untuk mengelakkan sebarang bahagian kecil daripada tertelan secara tidak sengaja.
7. Komponen rumit di dalam produk mungkin rosak apabila terjatuh, yang boleh menyebabkan produk mengalami pincang tugas. JANGAN jatuhkan produk.
8. JANGAN gunakan produk dalam persekitaran dengan getaran kuat (seperti memasangnya pada bar hendal motosikal atau basikal). Jika tidak, gimbal mungkin akan rosak.
9. Memasang aksesori tidak bertauliah atau peranti luaran boleh menjejaskan prestasi gimbal atau bahkan menyebabkan kerosakan. Gunakan dengan berhati-hati.

BERHATI-HATI

1. Simpan produk dengan betul untuk mengelakkan kerosakan yang tidak perlu pada gimbal, skrin, atau badan.

Spesifikasi

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Frekuensi Operasi dan Kuasa Pemancar (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5.150-5.250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE)
	5.725-5.850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth (Protokol: BLE 5.4, BR/EDR)

Frekuensi Operasi dan Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <14 dBm
---	----------------------------

Suhu Pengendalian	0° hingga 40°C (32° hingga 104° F)
-------------------	------------------------------------

- [1] Frekuensi operasi yang dibenarkan berbeza antara negara dan rantau. Sila rujuk undang-undang dan peraturan tempatan untuk maklumat lanjut.

ข้อมูลความปลอดภัยโดยย่อ



การใช้ผลิตภัณฑ์นี้จะถือว่าท่านได้อ่าน ทำความเข้าใจ และยอมรับในข้อกำหนดและเงื่อนไขของ คู่มือผลิตภัณฑ์ฉบับนี้ทั้งหมดที่ <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> แล้ว ผลิตภัณฑ์ และวัสดุทั้งหมดและเนื้อหาที่มีให้ผ่านผลิตภัณฑ์นั้นมีให้ “ตามสภาพ” และ “ตามความพร้อม ให้บริการ” โดยไม่มีการรับประกันหรือเงื่อนไขใด ๆ ยกเว้นที่ระบุไว้อย่างชัดเจนในนโยบายการบริการ หลังการขายของ DJI ที่มีให้ที่เว็บไซต์ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy)

คำเตือน

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใช้ผลิตภัณฑ์ภายในช่วง อุณหภูมิการทำงานที่กำหนดอุณหภูมิสูงอาจทำให้เกิดการระเบิดหรือ ไฟไหม้กับอุณหภูมิที่ต่ำจะลดประสิทธิภาพของแบตเตอรี่
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่กันน้ำ ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์สัมผัสกับของเหลวใด ๆ หากด้านในแบตเตอรี่สัมผัสกับน้ำ อาจทำให้สารเคมีรั่วไหลออกมา และอาจส่งผลให้แบตเตอรี่ติดไฟหรือถึงขั้นทำให้เกิดการระเบิดได้
- ผลิตภัณฑ์มีส่วนประกอบของแม่เหล็ก ควรเก็บให้ห่างจากบัตรแม่เหล็ก เครื่องมือแพทย์ที่ฝังในร่างกาย เช่น เครื่องกระตุ้นไฟฟ้าหัวใจ ฮาร์ดดิสก์ ยิป RAM และอุปกรณ์อื่น ๆ เพื่อหลีกเลี่ยงการรบกวน
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ใกล้แหล่งความร้อน ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ไว้ในรถยนต์ในวันที่อากาศร้อน
- ห้ามเก็บผลิตภัณฑ์ที่คายประจุแบตเตอรี่จนหมดไว้เป็นระยะเวลานาน มิฉะนั้นแบตเตอรี่อาจคายประจุเกินและ ทำให้เกิดความเสียหายอย่างถาวร
- บรรจุภัณฑ์ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก วางให้ห่างจากเด็กเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดอุบัติเหตุการกลืนกินชิ้นส่วนขนาดเล็ก
- ส่วนประกอบที่ซับซ้อนภายในผลิตภัณฑ์อาจได้รับความเสียหายจากแรงกระแทกและทำให้ผลิตภัณฑ์ทำงานผิดพลาด ห้ามทำผลิตภัณฑ์ตกพื้น
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ในสภาพแวดล้อมที่มีการสั่นสะเทือนรุนแรง (เช่น การติดตั้งบนแฮนด์มอเตอร์ไซค์หรือจักรยาน) ไม่เช่นนั้นกับบอลอาจเสียหายได้
- การติดตั้งอุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้รับการรับรองหรืออุปกรณ์ภายนอกอาจส่งผลต่อประสิทธิภาพของกับบอล หรืออาจทำให้เกิดความเสียหาย โปรดใช้งานด้วยความระมัดระวัง

ข้อควรระวัง

- จัดเก็บผลิตภัณฑ์อย่างเหมาะสมเพื่อป้องกันความเสียหายโดยไม่จำเป็นต่อกับบอล หน้าจอ หรือตัวเครื่อง

ข้อมูลจำเพาะ

Osmo Pocket 4P (รุ่น: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
ความถี่ในการใช้งานและกำลังส่ง (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150-5.250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
บลูทูธ (โปรโตคอล: BLE 5.4, BR/EDR)	
ความถี่ในการใช้งานและกำลังส่ง (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <14 dBm
อุณหภูมิในการทำงาน	0°C ถึง 40°C

- [1] ความถี่ในการใช้งานที่อนุญาตจะแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศและภูมิภาค โปรดดูกฎหมายและระเบียบข้อบังคับท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

Накратко за безопасността



Използвайки този продукт, Вие потвърждавате, че сте прочели, разбрали и приемате условията на това ръководство и всички инструкции на адрес <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПРЕДВИДЕНОТО В ПОЛИТИКИТЕ ЗА СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ, НАЛИЧНИ НА АДРЕС [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), ПРОДУКТЪТ И ВСИЧКИ МАТЕРИАЛИ И СЪДЪРЖАНИЕ, НАЛИЧНИ ЧРЕЗ ПРОДУКТА, СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „ТАКИВА, КАКВИТО СА“ И НА „НАЛИЧНА БАЗА“ БЕЗ ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Уверете се, че използвате продукта при посочената работна температура. Високата температура може да доведе до пожар или експлозия. Ниската температура ще влоши работата на батерията.
2. Този продукт не е водоустойчив. НЕ позволявайте на продукта да влиза в контакт с какъвто и да било вид течност. Ако вътрешността на батерията влезе в контакт с вода, може да се получи химическо разлагане, което потенциално да доведе до запалване на батерията и дори може да доведе до експлозия.
3. Този продукт съдържа магнити. Пазете продукта далеч от карти с магнитни гърбове, имплантируеми медицински изделия, като пейсмейкъри, твърди дискове, RAM памет и други устройства, за да избегнете смущения.
4. НЕ оставяйте продукта близо до източници на топлина. НЕ оставяйте продукта в автомобил в горещи дни.
5. НЕ съхранявайте продукта за продължителен период от време, след като батерията е биланапълно разрежена. В противен случай батерията може да достигне свръхразреждане и да причини непоправими щети.
6. Опаковката съдържа малки части. Пазете далеч от деца, за да предотвратите случайно поглъщане на някоя от малките части.
7. Сложните компоненти в продукта може да се повредят при удар, което да причини неизправност на продукта. НЕ изпускайте продукта.
8. НЕ използвайте продукта в среди със силни вибрации (като например монтиране върху кормилото на мотоциклет или велосипед). В противен случай гимбалът може да се повреди.
9. Инсталирането на несертифицирани аксесоари или външни устройства може да повлияе на производителността на гимбала или дори да причини повреда. Използвайте с повишено внимание.

ВНИМАНИЕ

1. Съхранявайте продукта правилно, за да предотвратите ненужни повреди на гимбала, екрана или корпуса.

Спецификации

Osmo Pocket 4P (Модел: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Работна честота и мощност на предавателя (EIRP) ^[1]	2,4000-2,4835 GHz: < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,150-5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5,725-5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (Протокол: BLE 5.4, BR/EDR)	
Работна честота и мощност на предавателя (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <14 dBm
Работна температура	0°C до 40°C

- [1] Разрешената работна честота варира в различните страни и региони. Моля вижте местните закони и разпоредби за повече информация.

Stručný přehled bezpečnosti



Používáním tohoto produktu potvrzujete, že jste si přečetli ustanovení těchto zásad a všechny pokyny uvedené na adrese <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. S VÝJIMKOU PŘÍPADŮ VÝSLOVNĚ STANOVENÝCH V ZÁSADÁCH POPRODEJNÍHO SERVISU, KTERÉ JSOU K DISPOZICI NA ADRESE [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), JSOU VÝROBEK, VŠECHNY MATERIÁLY A OBSAH DOSTUPNÝ PROSTŘEDNICTVÍM VÝROBKU POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „PODLE DOSTUPNOSTI“, BEZ ZÁRUKY NEBO PODMÍNEK JAKÉHOKOLI DRUHU.

VAROVÁNÍ

1. Dbejte na to, abyste produkt používali při stanovené provozní teplotě. Vysoká teplota může vést k výbuchu nebo požáru. Nízká teplota snižuje výkon baterie.
2. Výrobek není vodotěsný. NEDOVOLTE, aby se výrobek dostal do styku s jakýmkoli druhem kapaliny. Pokud vnitřek baterie přijde do styku s vodou, může dojít k chemickému rozkladu, který může vést ke vzplanutí baterie, případně i k výbuchu.
3. Tento výrobek obsahuje magnety. Uchovávejte jej mimo dosah magnetických karet, implantabilních zdravotnických zařízení, jako jsou například kardiostimulátory, pevných disků, čipů paměti RAM a dalších zařízení, aby nedošlo k rušení.
4. NEPONECHÁVEJTE výrobek v blízkosti zdrojů tepla. Během horkých dnů NENECHÁVEJTE výrobek uvnitř vozidla.
5. NESKLADUJTE výrobek delší dobu poté, co dojde k úplnému vybití baterie. V takovém případě může dojít k přílišnému vybití baterie a nenapravitelnému poškození.
6. Balení obsahuje malé části. Udržujte mimo dosah dětí, abyste zabránili náhodnému spolknutí malých částí.
7. Choulostivé komponenty uvnitř výrobku mohou být při nárazu poškozeny, což může způsobit vadné fungování výrobku. ZAMEZTE pádům výrobku.
8. NEPOUŽÍVEJTE tento produkt v prostředí se silnými vibracemi (například na řídicích motocyklu nebo jízdního kola). Jinak může dojít k poškození gimbálu.
9. Instalace necertifikovaného příslušenství nebo externích zařízení může ovlivnit výkon stabilizátoru nebo dokonce způsobit jeho poškození. Používejte s opatrností.

POZOR

1. Produkt skladujte správným způsobem, aby nedošlo ke zbytečnému poškození gimbálu, obrazovky nebo těla.

Specifikace

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Provozní frekvence a výkon vysílače (EIRP) ^[1]	2,4000–2,4835 GHz: < 20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5,150–5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE)
	5,725–5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth (Protokol: BLE 5.4, BR/EDR)

Provozní frekvence a výkon vysílače (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: <14 dBm
--	----------------------------

Provozní teplota	0°C až 40°C (32°F až 104°F)
------------------	-----------------------------

[1] Povolená provozní frekvence se v jednotlivých zemích a regionech liší. Další informace naleznete v místních zákonech a předpisech.

Et hurtigt overblik over sikkerheden



Ved at bruge dette produkt tilkendegiver du, at du har læst, forstået og accepteret vilkårene og betingelserne i denne vejledning og alle instruktioner på <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>.
UNDTAGEN SOM UDTRYKKELIGT ANGIVET I POLITIKKERNE FOR EFTERSALGSSERVICE, DER ER TILGÆNGELIGE PÅ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), LEVERES PRODUKTET OG ALLE MATERIALER OG ALT INDHOLD, DER ER TILGÆNGELIGT Gennem PRODUKTET, "SOM DE ER" OG "SOM TILGÆNGELIG" UDEN GARANTI ELLER BETINGELSE AF NOGEN ART.

⚠ ADVARSEL

1. Sørg for at bruge produktet ved den angivne driftstemperatur. En høj temperatur kan føre til brand eller eksplosion. En lav temperatur vil reducere et batteris ydeevne.
2. Produktet er ikke vandtæt. Produktet må IKKE komme i kontakt med nogen form for væske. Hvis batteriet kommer i kontakt med vand, kan der opstå kemisk nedbrydning, som kan resultere i, at batteriet antændes, og det kan endda føre til en eksplosion.
3. Produktet indeholder magneter. Hold produktet væk fra magnetkort, implanterbare medicinske enheder såsom pacemakere, harddiske, RAM-chips og andre enheder for at undgå interferens.
4. Du må IKKE efterlade produktet i nærheden af varmekilder. Du må IKKE efterlade produktet i et køretøj på varme dage.
5. Opbevar IKKE produktet i en længere tidsperiode, når det er fuldt afladet. Ellers kan batteriet blive overafladet og forårsage skade, som ikke kan repareres.
6. Emballagen indeholder smådele. Opbevares utilgængeligt for børn for at forhindre, at eventuelle smådele sluges ved et uheld.
7. Komplicerede komponenter i produktet kan blive beskadiget ved stød, hvilket kan forårsage, at produktet ikke fungerer. Du må IKKE tabe produktet.
8. Brug IKKE enheden i omgivelser med kraftige vibrationer, f.eks. montering på styret på en motorcykel eller cykel. Ellers kan gimbalen blive beskadiget.
9. Installation af ucertificeret tilbehør eller eksterne enheder kan påvirke gimbalens ydeevne eller endda forårsage skade. Anvendes med forsigtighed.

FORSIGTIG

1. Opbevar produktet korrekt for at forhindre unødvendig skade på gimbalen, skærmen eller huset.

Specifikationer

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Driftsfrekvens og sendereffekt (EIRP) ^[1]	2,4000-2,4835 GHz: < 20 dBm (CE/STRRC/MIC)
	5,150-5,250 GHz: < 23 dBm (STRRC), < 20 dBm (CE)
	5,725-5,850 GHz: < 23 dBm (STRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth (Protokol: BLE 5.4, BR/EDR)

Driftsfrekvens og sendereffekt (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: < 14 dBm
---------------------------------------	-----------------------------

Driftstemperatur	0° til 40 °C (32° til 104 °F)
------------------	-------------------------------

[1] Die zulässige Betriebsfrequenz variiert je nach Land und Region. Weitere Informationen erhältst du in den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick



Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigen Sie, dass Sie die allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Richtlinie und alle Anweisungen unter <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> gelesen und verstanden haben und diese akzeptieren. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN UNTER WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY VERFÜGBAREN KUNDENSERVICERICHTLINIEN VORGESEHEN, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT ZUR VERFÜGUNG STEHEN, OHNE MÄNGELGEWÄHR UND AUF BASIS DER VERFÜGBARKEIT UND OHNE GARANTIE ODER BEDINGUNGEN JEGLICHER ART BEREITGESTELLT.

⚠️ WARNUNG

1. Verwende das Produkt stets im Bereich der angegebenen Betriebstemperatur. Eine zu hohe Temperatur kann eine Explosion oder einen Brand verursachen. Eine zu niedrige Temperatur senkt die Leistung des Akkus.
2. Das Produkt ist nicht wasserdicht. Das Produkt darf NICHT in Kontakt mit Flüssigkeiten jeglicher Art kommen. Wenn das Innere des Akkus mit Wasser in Kontakt kommt, findet unter Umständen ein chemischer Zersetzungsprozess statt, bei dem der Akku in Brand geraten oder sogar explodieren kann.
3. Dieses Produkt enthält Magnete. Halte das Produkt von Magnetkarten, implantierbaren medizinischen Geräten (z. B. Schrittmachern), Festplatten, RAM-Chips und sonstigen Geräten fern, um Störungen zu vermeiden.
4. Lass das Produkt NICHT in der Nähe von Wärmequellen liegen. Bewahre das Produkt an heißen Tagen NICHT in Fahrzeugen auf.
5. Lagere das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum, wenn der Akku vollständig entladen wurde. Andernfalls kann es zu einer Tiefentladung des Akkus kommen, wodurch dieser u. U. irreparabel beschädigt wird.
6. Die Verpackung enthält Kleinteile. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um zu verhindern, dass kleine Teile versehentlich verschluckt werden.
7. Die komplexen Komponenten im Inneren des Produkts können bei einem Aufprall beschädigt werden und eine Fehlfunktion des Produkts verursachen. Lass das Produkt NICHT fallen.
8. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in einer Umgebung mit starken Vibrationen (z. B. am Lenker von Motorrädern oder Fahrrädern). Andernfalls kann der Gimbal beschädigt werden.
9. Die Installation von nicht zertifiziertem Zubehör oder externen Geräten kann die Leistung des PTZ beeinträchtigen oder sogar Schäden verursachen. Bitte mit Vorsicht verwenden.

⚠️ ACHTUNG

1. Lagern Sie das Produkt ordnungsgemäß, um unnötige Beschädigungen des Gimbals, des Bildschirms oder des Gehäuses zu vermeiden.

Technische Daten

Osmo Pocket 4P (Modell: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Betriebsfrequenz und Sendeleistung (EIRP) ^[1]	2,4000 bis 2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,150 bis 5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5,725 bis 5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (Protokoll: BLE 5.4, BR/EDR)	
Betriebsfrequenz und Sendeleistung (EIRP)	2,4000 bis 2,4835 GHz: <14 dBm
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C

- [1] Die zulässige Betriebsfrequenz variiert je nach Land und Region. Weitere Informationen dazu findest du in der örtlichen Gesetzgebung und in den lokal geltenden Vorschriften.

Seguridad de un vistazo



Al usar este producto, confirma que ha leído, comprendido y aceptado los términos y condiciones de este documento y todas las instrucciones recogidas en <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. SALVO QUE LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA, DISPONIBLES EN [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), INDIQUEN LO CONTRARIO DE MANERA EXPRESA, EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DE ESTE SE SUMINISTRAN “EN SU ESTADO ACTUAL” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO.

ADVERTENCIA

1. Asegúrese de usar la producto a la temperatura de funcionamiento especificada. Una temperatura alta puede causar una explosión o un incendio. Una temperatura baja reducirá el rendimiento de la batería.
2. El producto no es resistente al agua. NO permita que el producto entre en contacto con ningún tipo de líquido. Si el interior de la batería entra en contacto con el agua, se puede producir una descomposición química, lo que puede provocar que la batería se incendie e incluso explote.
3. Este producto contiene imanes. Para evitar interferencias, mantenga el producto alejado de tarjetas magnéticas; dispositivos médicos implantables, como marcapasos; discos duros; chips de RAM, y otros dispositivos.
4. NO deje el producto cerca de fuentes de calor. NO deje el producto en el interior de un vehículo en días calurosos.
5. NO almacene el producto durante un periodo de tiempo prolongado después de que la batería se haya descargado completamente. Si lo hace, la batería se podría descargar en exceso y sufrir daños irreparables.
6. El embalaje contiene piezas pequeñas. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar que se traguen accidentalmente alguna pieza pequeña.
7. Los complejos componentes internos del producto podrían dañarse en caso de impacto, lo que puede provocar que el producto presente errores de funcionamiento. NO deje caer el producto.
8. NO utilice el dispositivo en entornos con vibraciones de gran amplitud, tales como instalación en el manillar de una motocicleta o bicicleta. De lo contrario, el estabilizador podría resultar dañado.
9. La instalación de accesorios o dispositivos externos no certificados puede afectar al rendimiento del estabilizador o incluso causar daños. Úselo con precaución.

PRECAUCIÓN

1. Guarde el producto correctamente para evitar daños innecesarios al estabilizador, la pantalla o el cuerpo.

Especificaciones

Osmo Pocket 4P (modelo: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Frecuencia de funcionamiento y potencia del transmisor (PIRE) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150-5.250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (protocolo: BLE 5.4, BR/EDR)	
Frecuencia de funcionamiento y potencia del transmisor (PIRE)	2.4000-2.4835 GHz: <14 dBm
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F)

[1] La frecuencia de funcionamiento permitida varía según el país o región. Consulte la legislación y las normativas locales para obtener más información.

Ασφάλεια με μια ματιά



Χρησιμοποιώντας αυτό το προϊόν, δηλώνετε ότι έχετε διαβάσει, κατανοήσει και αποδεχθεί τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της οδηγίας και όλων των οδηγιών στη διεύθυνση <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΟΥ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΟΠΩΣ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ» ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ Η ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ.

⚠ Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το προϊόν στην καθορισμένη θερμοκρασία λειτουργίας. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να οδηγήσουν σε πυρκαγιά ή έκρηξη. Η χαμηλή θερμοκρασία μειώνει την απόδοση μιας μπαταρίας.
- Το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. ΜΗΝ αφήνετε το προϊόν να έρθει σε επαφή με οποιοδήποτε είδος υγρού. Εάν το εσωτερικό της μπαταρίας έρθει σε επαφή με νερό, μπορεί να προκύψει χημική αποσύνθεση, και η μπαταρία μπορεί να πιάσει φωτιά και να προκληθεί ακόμη και έκρηξη.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μαγνήτες. Κρατήστε το προϊόν μακριά από μαγνητικές κάρτες, εμφυτεύσιμες ιατρικές συσκευές όπως βηματοδότες, σκληρούς δίσκους, τσιπ RAM και άλλες συσκευές για να αποφύγετε παρεμβολές.
- ΜΗΝ αφήνετε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας. ΜΗΝ αφήνετε το προϊόν μέσα σε όχημα τις ημέρες με ζέστη.
- ΜΗΝ αποθηκεύετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα μετά την πλήρη αποφόρτιση της μπαταρίας. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί υπερβολική αποφόρτιση της μπαταρίας και, ως εκ τούτου, ανεπανόρθωτη ζημιά.
- Η συσκευασία περιέχει μικρά εξαρτήματα. Φυλάξτε τα μακριά από παιδιά για να αποτρέψετε την ακούσια κατάποση των μικρών εξαρτημάτων.
- Τα περίπλοκα εξαρτήματα στο εσωτερικό του προϊόντος μπορεί να πάθουν ζημιά κατά την πρόσκρουση και να προκληθεί δυσλειτουργία του προϊόντος. ΜΗΝ αφήνετε το προϊόν να πέσει.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλοντα με ισχυρές δονήσεις (όπως η τοποθέτησή του στο τιμόνι μοτοσυκλέτας ή ποδηλάτου). Διαφορετικά, ο καρδανικός αναρτήρας μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Η εγκατάσταση μη πιστοποιημένων αξεσουάρ ή εξωτερικών συσκευών ενδέχεται να επηρεάσει την απόδοση του καρδανικού αναρτήρα ή ακόμα και να προκαλέσει ζημιά. Χρησιμοποιήστε με προσοχή.

Προσοχή

- Φυλάσσετε το προϊόν σωστά, ώστε να αποφευχθούν περιττές ζημιές στον καρδανικό αναρτήρα, την οθόνη ή το σώμα.

Προδιαγραφές

Osmo Pocket 4P (Μοντέλο: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Συχνότητα λειτουργίας και ισχύς πομπού (EIRP) ^[1]	2,4000–2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5,150–5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE)
	5,725–5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth (Πρωτόκολλο: BLE 5.4, BR/EDR)

Συχνότητα λειτουργίας και ισχύς πομπού (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: <14 dBm
---	----------------------------

Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C έως 40°C (32°F έως 104°F)
-------------------------	-------------------------------

[1] Η επιτρεπόμενη συχνότητα λειτουργίας διαφέρει ανάλογα με τη χώρα και την περιοχή. Ανατρέξτε στους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για περισσότερες πληροφορίες.

Silmäys turvallisuuteen



Käyttämällä tätä tuotetta osoitat lukeneesi, ymmärtäneesi ja hyväksyneesi tämän ohjeen ehdot ja kaikki ohjeet osoitteessa <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. TUOTE JA KAIKKI AINEISTO SEKÄ TUOTTEEN KAUTTA SAATAVILLA OLEVA SISÄLTÖ TARJOTAAN "SELLAISENAAN" SEKÄ "SAATAVUUDEN PERUSTEELLA" ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA TAI EHTOJA, JOLLEI MYYNNIN JÄLKEISIÄ PALVELUJA KOSKEVISSA KÄYTÄNNÖISSÄ (LUETTAVISSA OSOITTEESSA [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy)) NIMENOMAISESTI MUUTA ESITETÄ.

VAROITUS

1. Käytä tuotetta aina vain sille määrättyssä käyttölämpötilassa. Korkea lämpötila voi aiheuttaa räjähdysten tai tulipalon. Alhainen lämpötila heikentää akun suorituskykyä.
2. Tuote ei ole vesitiivis. ÄLÄ anna tuotteen joutua kosketuksiin minkään nesteen kanssa. Jos akun sisäpuoli joutuu kosketuksiin veden kanssa, seurauksena voi olla kemiallinen hajoaminen, joka voi johtaa akun syttymiseen ja jopa räjähdykseen.
3. Tämä tuote sisältää magneetteja. Tuote on pidettävä loitolla magneettisista korteista, implantoitavista lääketieteellisistä laitteista, kuten sydämentahdistimista, kiintolevyistä, RAM-siruista ja muista laitteista häiriöiden välttämiseksi.
4. ÄLÄ jätä tuotetta lämmönlähteiden lähelle. ÄLÄ jätä tuotetta ajoneuvon sisälle kuumina päivinä.
5. ÄLÄ säilytä tuotetta pitkiä aikoja sen jälkeen, kun akku on täysin tyhjä. Muuten akun varaus voi purkautua liikaa ja aiheuttaa korjaamattomia vahinkoja.
6. Pakkaus sisältää pieniä osia. Pidä poissa lasten ulottuvilta, estääksesi pienten osien vahingossa nielemisen.
7. Tuotteen sisällä olevat monimutkaiset osat voivat vaurioitua törmäyksessä, mikä voi aiheuttaa tuotteen toimintahäiriön. ÄLÄ pudota tuotetta.
8. ÄLÄ käytä tuotetta ympäristöissä, joissa on voimakasta tärinää (kuten moottoripyörän tai polkupyörän ohjaustankoon kiinnitettynä). Muussa tapauksessa gimbaali saattaa vaurioitua.
9. Sertifioimattomien lisävarusteiden tai ulkoisten laitteiden asentaminen voi vaikuttaa gimbaalin suorituskykyyn tai jopa aiheuttaa vaurioita. Käytä varoen.

HUOMIO

1. Säilytä tuotetta asianmukaisesti, jotta vältät gimbaalin, näytön tai rungon tarpeettomat vauriot.

Tekniset tiedot

Osmo Pocket 4P (Malli: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Toimintataajuus ja lähettimen teho (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150-5.250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (Protokolla: BLE 5.4, BR/EDR)	
Toimintataajuus ja lähettimen teho (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <14 dBm
Käyttölämpötila	0–40 °C

[1] Sallittu toimintataajuus vaihtelee maittain ja alueittain. Katso lisätietoja paikallisista laeista ja määräyksistä.

Sécurité – Aperçu



En utilisant ce produit, vous déclarez avoir lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive et toutes les instructions figurant sur le site <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. SAUF DISPOSITION EXPRESSE DANS LES POLITIQUES DE SERVICE APRÈS-VENTE DISPONIBLES À [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), LE PRODUIT ET TOUS LES MATÉRIAUX ET CONTENUS DISPONIBLES VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « EN FONCTION DES DISPONIBILITÉS », SANS AUCUNE GARANTIE NI CONDITION.

⚠ AVERTISSEMENT

1. Veillez à utiliser le produit à la température de fonctionnement spécifiée. Une température élevée peut provoquer une explosion ou un incendie. Une basse température réduira les performances de la batterie.
2. Ce produit n'est pas étanche. NE laissez PAS le produit entrer en contact avec un liquide, quel qu'il soit. Si l'intérieur de la batterie entre en contact avec de l'eau, une décomposition chimique peut se produire, ce qui peut entraîner un incendie, voire une explosion.
3. Ce produit contient des aimants. Conservez le produit à l'écart des cartes magnétiques, des dispositifs médicaux implantables tels que des pacemakers, des disques durs, des puces de RAM et autres appareils afin d'éviter toute interférence.
4. NE laissez PAS le produit à proximité de sources de chaleur. NE laissez PAS le produit à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud.
5. NE stockez PAS le produit pendant une période prolongée si la batterie est complètement déchargée. Sinon, la batterie pourrait se décharger excessivement, entraînant des dommages irréparables.
6. L'emballage contient de petites pièces. Tenir hors de portée des enfants pour éviter que de petites pièces ne soient accidentellement avalées.
7. Les composants complexes à l'intérieur du produit peuvent être endommagés en cas d'impact, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement du produit. NE faites PAS tomber le produit.
8. N'utilisez PAS le produit dans des environnements soumis à de fortes vibrations (par exemple, en le montant sur le guidon d'une moto ou d'un vélo). Sinon, la nacelle pourrait être endommagée.
9. L'installation d'accessoires non certifiés ou d'appareils externes peut affecter les performances de la nacelle ou même causer des dommages. À utiliser avec prudence.

MISE EN GARDE

1. Rangez le produit correctement afin d'éviter de causer des dommages inutiles à la nacelle, à l'écran ou au corps de l'appareil.

Caractéristiques

Osmo Pocket 4P (Modèle : PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Fréquence de fonctionnement et puissance de l'émetteur (EIRP) ^[1]	2,4000-2,4835 GHz : < 20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5,150-5,250 GHz : < 23 dBm (SRRC), < 20 dBm (CE)
	5,725-5,850 GHz : < 23 dBm (SRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth (Protocole : BLE 5.4, BR/EDR)

Fréquence de fonctionnement et puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz : < 14 dBm
---	------------------------------

Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32° à 104° F)
-------------------------------	--------------------------

[1] La fréquence de fonctionnement autorisée varie selon les pays et les régions. Veuillez vous reporter aux lois et réglementations locales pour plus d'informations.

Ukratko o sigurnosti



Upotrebom ovog proizvoda izjavljujete da ste pročitali, razumjeli i prihvatili odredbe i uvjete ovih smjernica te sve upute na adresi <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. OSIM KAKO JE IZRIČITO NAVEDENO U PRAVILIMA O POST-PRODAJNIM USLUGAMA DOSTUPNIM NA [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), PROIZVOD I SVI MATERIJALI I SADRŽAJ DOSTUPNI PUTEM PROIZVODA PRUŽAJU SE „ONAKVI KAKVI JESU” I ONAKO „KAO ŠTO JE DOSTUPNO”, BEZ JAMSTVA ILI UVJETA BILO KOJE VRSTE.

⚠ UPOZORENJE

1. Obavezno koristite proizvod na navedenoj radnoj temperaturi. Visoka temperatura može dovesti do požara ili eksplozije. Niska temperatura smanjit će performanse baterije.
2. Proizvod nije voodootporan. NEMOJTE dopustiti da proizvod dođe u kontakt s bilo kojom vrstom tekućine. Ako unutrašnjost baterije dođe u kontakt s vodom, može doći do kemijskog raspada, što može rezultirati zapaljenjem baterije i čak može dovesti do eksplozije.
3. Ovaj proizvod sadrži magnete. Kako biste izbjegli interferenciju, držite proizvod podalje od magnetskih kartica, implantabilnih medicinskih uređaja (npr. pejsmejкера), tvrdih diskova, RAM čipova i drugih uređaja.
4. NEMOJTE ostavljati proizvod blizu izvora topline. NEMOJTE ostavljati proizvod u vozilu tijekom vrućih dana.
5. NE skladištite proizvod dulje vrijeme nakon što ste u potpunosti ispraznili bateriju. U suprotnom, baterija se može prekomjerno isprazniti i prouzročiti nepopravljivu štetu.
6. Pakiranje sadrži male dijelove. Držite podalje od dohvata djece kako biste spriječili slučajno gutanje malih dijelova.
7. Složene komponente unutar proizvoda mogu se oštetiti pri udaru, što može prouzročiti njegov kvar. NEMOJTE ispustiti proizvod.
8. NEMOJTE upotrebljavati proizvod u okruženjima s jakim vibracijama (kao što je postavljanje na upravljač motocikla ili bicikla). U protivnom se gimbal može oštetiti.
9. Postavljanje necertificiranih dodataka ili vanjskih uređaja može utjecati na performanse gimbala ili čak uzrokovati oštećenje. Koristite oprezno.

OPREZ

1. Pravilno čuvajte proizvod kako biste spriječili nepotrebno oštećenje gimbala, zaslona ili kućišta.

Specifikacije

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Radna frekvencija i snaga odašiljača (EIRP) ^[1]	2,4000 – 2,4835 GHz: < 20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5,150 – 5,250 GHz: < 23 dBm (SRRC), < 20 dBm (CE)
	5,725 – 5,850 GHz: < 23 dBm (SRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth (protokol: BLE 5.4, BR/EDR)

Radna frekvencija i snaga odašiljača (EIRP)	2,4000 – 2,4835 GHz: < 14 dBm
---	-------------------------------

Radna temperatura	0°C do 40°C
-------------------	-------------

[1] Dopuštena radna frekvencija razlikuje se ovisno o zemlji i regiji. Za više informacija pročitajte lokalne zakone i propise.

Rövid biztonsági áttekintés



A termék használatával Ön kijelenti, hogy elolvasta, megértette és elfogadja a jelen irányelv feltételeit és az összes utasítást a <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> oldalon. A [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy) OLDALON ELÉRHETŐ ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI SZOLGÁLTATÁSI SZABÁLYZATOKBAN KIFEJEZETTEN RÖGZÍTETEK KIVÉTELÉVEL A TERMÉKET, VALAMINT A TERMÉKEN KERESZTÜL ELÉRHETŐ MINDEN ANYAGOT ÉS TARTALMAT „ADOTT ÁLLAPOTBAN” ÉS „ADOTT ELÉRHETŐSÉG SZERINT” BOCSÁTUNK RENDELKEZÉSRE, BÁRMILYEN SZAVATOSSÁGVÁLLALÁS ÉS FELTÉTEL NÉLKÜL.

FIGYELMEZTETÉS

1. Ügyeljen arra, hogy a terméket a megadott üzemi hőmérsékleten használja. A magas hőmérséklet tüzet vagy robbanást okozhat. Az alacsony hőmérséklet csökkenti az akkumulátor teljesítményét.
2. A termék nem vízálló. NE hagyja, hogy a termék bármilyen folyadékkal érintkezésbe kerüljön. Ha az akkumulátor belseje vízzel érintkezik, kémiai bomlási folyamat indulhat el, ami az akkumulátor meggyulladását okozhatja, sőt, akár robbanáshoz is vezethet.
3. A termék mágneseket tartalmaz. Az interferencia elkerülése érdekében tartsa távol a mágneskártyáktól, beültetett orvosi eszközöktől, például szívritmus-szabályozóktól, merevlemezekről, RAM-chipektől és egyéb eszközöktől.
4. NE hagyja a terméket hőforrások közelében. NE hagyja a terméket járműben forró napokon.
5. NE tárolja a terméket hosszabb ideig az akkumulátor teljes lemerítése után. Ha ezt teszi, az akkumulátor mélykisülési állapotba kerülhet, és maradandó károsodást szenvedhet.
6. A csomagolás kis alkatrészeket tartalmaz. Tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen, hogy elkerülhető legyen a kis alkatrészek véletlen lenyelése.
7. A termék belsejében lévő bonyolult alkatrészek ütés esetén megsérülhetnek, ami miatt a termék működésképtelenné válhat. NE ejtse le a terméket.
8. NE használja a terméket erős rezgésekkel járó környezetben (például motorkerékpár vagy kerékpár kormányára szerelve). Ellenkező esetben a kardánkeret megsérülhet.
9. Nem tanúsított tartozékok vagy külső eszközök telepítése befolyásolhatja a stabilizátor teljesítményét, vagy akár kárt is okozhat. Használja óvatosan.

VIGYÁZAT

1. Tárolja a terméket megfelelően, hogy elkerülje a stabilizátor, a képernyő vagy a ház felesleges károsodását.

Specifikációk

Osmo Pocket 4P (Modell: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Üzemi frekvencia és a	2,4000–2,4835 GHz: <20 dBm (CE/STRC/MIC)
jeladó teljesítménye	5,150–5,250 GHz: <23 dBm (STRC), <20 dBm (CE)
(EIRP) ^[1]	5,725–5,850 GHz: <23 dBm (STRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth (Protokoll: BLE 5.4, BR/EDR)

Működési frekvencia és	
a jeladó teljesítménye	2,4000–2,4835 GHz: <14 dBm
(EIRP)	

Üzemi hőmérséklet	0°C és 40°C között (32°F és 104°F között)
-------------------	---

- [1] Az engedélyezett üzemi frekvenciák eltérők az egyes országok és régiók esetében. Ha további információra van szüksége, tekintse meg a helyi törvényeket és jogszabályokat.

Sicurezza in sintesi



Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto, compreso e accettato i termini e le condizioni di questa guida e tutte le istruzioni riportate su <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE NORME RELATIVE ALL'ASSISTENZA POST-VENDITA DISPONIBILI ALL'INDIRIZZO [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E CONTENUTI DISPONIBILI TRAMITE IL PRODOTTO VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "SECONDO DISPONIBILITÀ" SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO.

ATTENZIONE

1. Accertarsi di usare il prodotto alla temperatura operativa specificata. Una temperatura elevata può causare esplosioni o fiamme. Una temperatura bassa può ridurre le prestazioni della batteria.
2. Il prodotto non è impermeabile. NON far entrare il prodotto in contatto con alcun tipo di liquido. Se l'interno della batteria entra in contatto con l'acqua, potrebbe verificarsi decomposizione chimica e, di conseguenza, la batteria potrebbe infiammarsi o persino esplodere.
3. Questo prodotto contiene dei magneti. Tenere lontano da carte a banda magnetica, dispositivi medici impiantabili come pacemaker, hard disk, chip RAM e da altri dispositivi per evitare interferenze.
4. NON lasciare il prodotto in prossimità di fonti di calore. NON lasciare il prodotto all'interno di un veicolo durante le giornate calde.
5. NON conservare il prodotto per un periodo prolungato dopo aver scaricato completamente la batteria. In caso contrario, la batteria potrebbe scaricarsi eccessivamente provocando danni irreparabili.
6. La confezione contiene piccole parti. Tenere fuori dalla portata dei bambini per evitare che tali parti vengano ingerite.
7. I componenti complessi all'interno del prodotto potrebbero venire danneggiati in caso di urto e causare il malfunzionamento del prodotto stesso. NON far cadere il prodotto.
8. NON utilizzare il prodotto in ambienti con forti vibrazioni (ad esempio, non installarlo sul manubrio di una motocicletta o di una bicicletta). In caso contrario, si rischia di danneggiare lo stabilizzatore.
9. L'installazione di accessori non certificati o dispositivi esterni potrebbe compromettere le prestazioni dello stabilizzatore o persino causare danni. Usare con prudenza.

AVVERTENZA

1. Conservare il prodotto correttamente per prevenire danni inutili allo stabilizzatore, allo schermo o al corpo.

Specifiche

Osmo Pocket 4P (Modello: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Frequenza operativa e	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
potenza del trasmettitore	5.150-5.250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE)
(EIRP) ^[1]	5.725-5.850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth (Protocollo: BLE 5.4, BR/EDR)

Frequenza operativa e	2.4000-2.4835 GHz: <14 dBm
potenza del trasmettitore	
(EIRP)	

Temperatura operativa	Tra 0 °C e 40 °C
-----------------------	------------------

[1] La frequenza operativa consentita varia in base al Paese e all'area geografica. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle leggi e alle regolamentazioni locali.

Veiligheid in één oogopslag



Door dit product te gebruiken, geeft u aan dat u de algemene voorwaarden van deze richtlijn en alle instructies op <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> hebt gelezen, begrepen en accepteert. BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN HET BELEID VOOR AFTER-SALESSERVICE DAT BESCHIKBAAR IS OP [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), WORDEN HET PRODUCT EN ALLE MATERIALEN EN INHOUD DIE BESCHIKBAAR ZIJN VIA HET PRODUCT GELEVERD 'IN DE HUIDIGE STAAT' EN OP 'BASIS VAN BESCHIKBAARHEID', ZONDER ENIGE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN WELKE AARD DAN OOK.

WAARSCHUWING

1. Zorg ervoor dat u het product op de gespecificeerde bedrijfstemperatuur gebruikt. Een hoge temperatuur kan leiden tot brand of een explosie. Een lage temperatuur vermindert de prestaties van een batterij.
2. Het product is niet waterdicht. Laat het product NIET in contact komen met enige vorm van vloeistof. Als de binnenkant van de accu in contact komt met water, kan chemische ontbinding optreden. Hierdoor kan de accu mogelijk vlam vatten en dit kan zelfs tot een explosie leiden.
3. Dit product bevat magneten. Houd het product uit de buurt van magnetische kaarten, implanteerbare medische hulpmiddelen zoals pacemakers, harde schijven, RAM-chips en andere apparaten om interferentie te voorkomen.
4. Laat het product NIET achter in de buurt van warmtebronnen. Laat het product op warme dagen NIET achter in een voertuig.
5. Sla het product NIET voor langere tijd op nadat deze volledig is ontladen. Anders kan de batterij te ver ontladen raken en dit kan onherstelbare schade veroorzaken.
6. De verpakking bevat kleine onderdelen. Houd buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat kleine onderdelen per ongeluk worden ingeslikt.
7. Complexe componenten in het product kunnen door botsingen beschadigd raken en dit kan leiden tot een storing in het product. Laat het product NIET vallen.
8. Gebruik het apparaat NIET in omgevingen waarin het apparaat wordt blootgesteld aan grote trillingen, zoals op het stuur van een fiets of motorfiets. Anders kan de gimbal beschadigd raken.
9. Niet-gecertificeerde accessoires of externe apparaten installeren kan de prestaties van de gimbal beïnvloeden of zelfs schade veroorzaken. Wees voorzichtig in het gebruik.

LET OP

1. Bewaar het product op de juiste manier om onnodige schade aan de gimbal, het scherm of de behuizing te voorkomen.

Specificaties

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Bedrijfsfrequentie en zendvermogen (EIRP) ^[1]	2,4000-2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,150-5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5,725-5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (protocol: BLE 5.4, BR/EDR)	
Bedrijfsfrequentie en zendvermogen (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <14 dBm
Bedrijfstemperatuur	0° tot 40 °C (32° tot 104 °F)

[1] De toegestane bedrijfsfrequentie verschilt per land en regio. Raadpleeg de lokale wet- en regelgeving voor meer informatie.

Kort oversikt over sikkerhet



Ved å bruke dette produktet bekrefter du at du har lest, forstått og aksepterer alle vilkår i disse retningslinjene, og også alle instruksjoner på <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. MED UNNTAK AV DET SOM ER KLART OG TYDELIG SAGT FRA OM I RETNINGSLINJENE FOR ETTERSALGSSERVICE, TILGJENGELIG PÅ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), ER PRODUKTET OG ALT MATERIELL OG INNHOLD TILGJENGELIG VIA PRODUKTET LEVERT PÅ BASIS AV «SOM DET ER» OG «SOM DET ER TILGJENGELIG» UTEN GARANTI ELLER BETINGELSE AV NOE SLAG.

⚠ ADVARSEL

1. Sørg for å bruke produktet ved angitt driftstemperatur. Høy temperatur kan føre til brann eller eksplosjon. En lav temperatur vil redusere ytelsen til et batteri.
2. Produktet er ikke vanntett. IKKE la produktet komme i kontakt med noen form for væske. Hvis innsiden av batteriet kommer i kontakt med vann, kan det oppstå kjemisk nedbrytning, noe som kan føre til at batteriet tar fyr eller at det eksploderer.
3. Dette produktet inneholder magneter. Hold produktet på avstand fra magnetkort, medisinske implantater som pacemakere, harddisker, RAM-brikker og andre enheter for å unngå interferens.
4. IKKE la produktet være nær varmekilder. IKKE la produktet ligge inne i et kjøretøy på varme dager.
5. IKKE oppbevar produktet over lengre tid etter det er fullt utladet. Dette kan føre til at batteriet overutlades, noe som kan forårsake uopprettelig skade.
6. Pakken inneholder små deler. Oppbevar utilgjengelig for barn for å unngå at noen små deler svelges.
7. Ved støt kan ømfintlige komponenter i produktet ta skade, som kan føre til at produktet slutter å fungere som det skal. Produktet må IKKE falle i bakken.
8. IKKE bruk produktet i omgivelser med sterke vibrasjoner (som for eksempel ved å montere den på styret til en motorsykel eller sykkel). Hvis ikke kan slingrebøylen ta skade.
9. Installasjon av usertifisert tilbehør eller eksterne enheter kan påvirke gimbalens ytelse eller til og med forårsake skade. Bruk med forsiktighet.

⚠ CUIDADO

1. Oppbevar produktet riktig for å forhindre unødvendig skade på gimbalen, skjermen eller kroppen.

Spesifikasjoner

Osmo Pocket 4P (Modell: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Driftsfrekvens og sendereffekt (EIRP) ^[1]	2,4000–2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRR/MIC)
	5,150–5,250 GHz: <23 dBm (SRR/MIC), <20 dBm (CE)
	5,725–5,850 GHz: <23 dBm (SRR/MIC), <14 dBm (CE)

Bluetooth (Protokoll: BLE 5.4, BR/EDR)

Driftsfrekvens og sendereffekt (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: <14 dBm
---------------------------------------	----------------------------

Driftstemperatur	0 °C til 40 °C
------------------	----------------

[1] Tillatt driftsfrekvens varierer mellom land og regioner. Se lokale lover og forskrifter for mer informasjon.

Bezpieczeństwo w skrócie



Korzystając z tego produktu, potwierdzasz, że przeczytałeś/-aś, rozumiesz i akceptujesz warunki zawarte w niniejszych wytycznych oraz wszystkie instrukcje dostępne na stronie <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. ZA WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW WYRAŹNIE OKREŚLONYCH W ZASADACH SERWISU POSPRZEDAŻNEGO DOSTĘPNYCH NA STRONIE [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), PRODUKT I WSZYSTKIE MATERIAŁY ORAZ TREŚCI DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM PRODUKTU SĄ DOSTARCZANE „TAK JAK SĄ” I NA ZASADZIE „TAK JAK SĄ DOSTĘPNE”, BEZ GWARANCJI ANI WARUNKÓW JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU.

⚠ OSTRZEŻENIE

1. Upewnić się, że produkt działa w określonej temperaturze roboczej. Wysoka temperatura może spowodować wybuch lub pożar. Niska temperatura zmniejszy wydajność akumulatora.
2. Produkt nie jest wodoodporny. NIE WOLNO dopuszczać do kontaktu produktu z cieczami. Jeśli woda dostanie się do wnętrza akumulatora, może dojść do rozkładu chemicznego, co może spowodować zapalenie się akumulatora, a nawet doprowadzić do wybuchu.
3. Niniejszy produkt zawiera magnesy. Aby uniknąć zakłóceń, produkt należy trzymać z dala od kart magnetycznych, wszczepialnych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca, dysków twardych, układów pamięci RAM i innych urządzeń.
4. NIE wolno pozostawiać produktu w pobliżu źródeł ciepła. NIE WOLNO pozostawiać produktu wewnątrz pojazdu w gorące dni.
5. NIE WOLNO przechowywać produktu z całkowicie rozładowanym akumulatorem przez dłuższy czas. W przeciwnym razie akumulator może ulec nadmiernemu rozładowaniu i spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
6. Opakowanie zawiera małe części. Należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu przez nie małych części.
7. Zaawansowane elementy wewnątrz produktu mogą ulec uszkodzeniu w wyniku uderzenia, co może spowodować nieprawidłowe działanie produktu. NIE WOLNO upuszczać produktu.
8. NIE używaj urządzenia w miejscach, w których występują drgania o wysokiej amplitudzie (np. nie zaleca się montażu na kierownicy motocykla lub roweru). W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia gimbala.
9. Instalowanie niecertyfikowanych akcesoriów lub urządzeń zewnętrznych może wpłynąć na wydajność stabilizatora, a nawet spowodować uszkodzenie. Zachowaj ostrożność.

⚠ PRZESTROGA

1. Przechowuj produkt prawidłowo, aby zapobiec niepotrzebnym uszkodzeniom stabilizatora, ekranu lub korpusu.

Dane techniczne

Osmo Pocket 4P (model: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Częstotliwość robocza i moc nadajnika (EIRP) ^[1]	2,4000–2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,150–5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5,725–5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (protokół: BLE 5.4, BR/EDR)	
Częstotliwość robocza i moc nadajnika (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: <14 dBm
Temperatura robocza	od 0°C do 40°C

[1] Dozwolona częstotliwość robocza różni się w zależności od kraju i regionu. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

Segurança em Resumo



Ao utilizar este produto, significa que leu, compreendeu e aceita os termos e condições desta diretriz e todas as instruções em <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. SALVO CONFORME EXPRESSAMENTE PREVISTO NAS POLÍTICAS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS EM [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO” E “CONFORME DISPONÍVEIS”, SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER ESPÉCIE.

⚠️ AVISO

1. Certifique-se de que utiliza o produto à temperatura de funcionamento especificada. Uma temperatura elevada pode levar a incêndio ou explosão. Uma temperatura baixa reduz o desempenho da bateria.
2. O produto não é à prova de água. NÃO deixe que o produto entre em contacto com qualquer líquido. Se o interior da bateria entrar em contacto com água, pode ocorrer uma decomposição química, o que pode provocar o incêndio da bateria e até uma explosão.
3. Este produto contém ímanes. Mantenha o produto afastado de cartões magnéticos, dispositivos médicos implantáveis, como pacemakers, discos rígidos, chips RAM e outros dispositivos, para evitar interferências.
4. NÃO deixe o produto próximo de fontes de calor. NÃO deixe o produto no interior de um veículo em dias quentes.
5. NÃO armazene o produto durante um longo período de tempo depois de ter descarregado completamente a bateria. Caso contrário, pode descarregar excessivamente a bateria e causar danos irreparáveis.
6. A embalagem contém pequenas peças. Manter fora do alcance das crianças para evitar a ingestão acidental de peças pequenas.
7. Em caso de impacto, os componentes complexos no interior do produto podem ficar danificados, o que pode causar falhas no produto. NÃO deixe cair o produto.
8. NÃO utilize o produto em ambientes com vibrações fortes (tal como montá-lo no guiador de uma moto ou bicicleta). Caso contrário, a suspensão cardã pode ficar danificada.
9. A instalação de acessórios não certificados ou dispositivos externos pode afetar o desempenho da suspensão cardã ou até mesmo causar danos. Utilize com precaução.

⚠️ CUIDADO

1. Guarde o produto corretamente para evitar danos desnecessários na suspensão cardã, ecrã ou corpo.

Especificações

Osmo Pocket 4P (Modelo: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Frequência de funcionamento e potência do transmissor (EIRP) ^[1]	2,4000 a 2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5,150 a 5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE)
	5,725 a 5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth (Protocolo: BLE 5.4, BR/EDR)

Frequência de funcionamento e potência do transmissor (EIRP)	2,4000 a 2,4835 GHz: <14 dBm
--	------------------------------

Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
------------------------------	-------------------------------

[1] A frequência de funcionamento permitida varia consoante os países e as regiões. Consulte as leis e regulamentos locais para obter mais informações.

Resumo de segurança



Ao usar este produto, você confirma que leu, compreendeu e aceitou os Termos e Condições desta diretriz e todas as instruções contidas em <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS EM [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS E CONTEÚDOS DISPONIBILIZADOS POR MEIO DELE SÃO FORNECIDOS “COMO ESTÃO” E “SUJEITOS À DISPONIBILIDADE”, SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO.

⚠️ ADVERTÊNCIA

1. Certifique-se de usar o produto na temperatura de funcionamento especificada. Altas temperaturas podem ocasionar incêndios ou explosões. Uma temperatura baixa reduzirá o desempenho da bateria.
2. O produto não é à prova d'água. NÃO deixe o produto entrar em contato com qualquer tipo de líquido. Se o interior da bateria entrar em contato com água, pode ocorrer decomposição química, o que pode levar a bateria a pegar fogo ou até mesmo explodir.
3. Este produto contém ímãs. Mantenha o produto longe de cartões magnéticos, dispositivos médicos implantáveis, como marca-passos, discos rígidos, chips de RAM e outros dispositivos para evitar interferências.
4. NÃO deixe o produto próximo a fontes de calor. NÃO deixe o produto dentro de veículos em dias quentes.
5. NÃO guarde o produto por um longo período após descarregar totalmente a bateria. Caso contrário, a bateria poderá descarregar excessivamente e causar danos irreparáveis.
6. A embalagem contém peças pequenas. Mantenha-as fora do alcance de crianças para evitar que uma peça pequena seja acidentalmente engolida.
7. Componentes complexos dentro do produto podem ser danificados com o impacto, o que pode causar mau funcionamento do produto. NÃO deixe o produto cair.
8. NÃO use o dispositivo em ambientes com vibrações de alta amplitude, como o guidão da motocicleta ou da bicicleta. Caso contrário, o estabilizador poderá ser danificado.
9. A instalação de acessórios não certificados ou dispositivos externos pode afetar o desempenho do estabilizador ou até mesmo causar danos. Use com cuidado.

⚠️ CUIDADO

1. Armazene o produto corretamente para evitar danos desnecessários ao estabilizador, tela ou corpo.

Especificações

Osmo Pocket 4P (Modelo: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Frequência operacional e potência do transmissor (EIRP) ^[1]	<20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,150 a 5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5,725 a 5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (Protocolo: BLE 5.4, BR/EDR)	
Frequência operacional e potência do transmissor (EIRP)	2,4000 a 2,4835 GHz: <14 dBm
Temperatura de funcionamento	0° a 40° C

[1] A frequência operacional permitida varia entre países e regiões. Consulte regras e regulamentações locais para obter mais informações.

Siguranța pe scurt



Prin utilizarea acestui produs, confirmați că ați citit, ați înțeles și ați acceptat termenele și condițiile acestui ghid și toate instrucțiunile furnizate pe <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. CU EXCEPȚIA UNOR PREVEDERI EXPRESE DIN POLITICILE POST-VÂNZARE DISPONIBILE LA [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), PRODUSUL ȘI TOATE MATERIALELE ȘI CONȚINUTUL DISPONIBILE PRIN INTERMEDIUL PRODUSULUI SUNT OFERITE „CA ATARE” ȘI „PE BAZA DISPONIBILITĂȚII”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE SAU ALTE CONDIȚII DE ORICE TIP.

AVERTIZARE

1. Asigurați-vă că utilizați produsul la temperatura de funcționare specificată. O temperatură ridicată va duce la un incendiu sau o explozie. O temperatură scăzută va reduce performanța bateriei.
2. Produsul nu este rezistent la apă. NU permiteți produsului să intre în contact cu niciun fel de lichid. Dacă interiorul bateriei intră în contact cu apa, se poate produce descompunerea chimică, care poate duce la aprinderea bateriei și ar putea determina chiar o explozie.
3. Acest produs conține magneți. Nu îl apropiați de carduri magnetice, dispozitive medicale implantabile cum ar fi stimulatoare cardiace, hard diskuri, cipuri RAM și alte dispozitive, pentru a evita interferențele.
4. NU lăsați produsul în apropierea surselor de căldură. NU lăsați produsul în interiorul unui vehicul în zile călduroase.
5. NU depozitați produsul o perioadă îndelungată după ce descărcați complet bateria. În caz contrar, bateria se poate supra-descărca și pot fi provocate daune ireparabile.
6. Ambalajul conține piese mici. A nu se lăsa la îndemâna copiilor pentru a preveni înghițirea accidentală a pieselor mici.
7. Componentele complexe din produs se pot deteriora în urma impactului, ceea ce poate cauza funcționarea defectuoasă a produsului. NU scăpați produsul pe jos.
8. NU utilizați produsul în medii cu vibrații puternice (cum ar fi montarea acestuia pe ghidonul unei motociclete sau biciclete). În caz contrar, gimbalul se poate deteriora.
9. Instalarea de accesorii necertificate sau dispozitive externe poate afecta performanța gimbalului sau chiar poate provoca daune. Utilizați cu precauție.

ATENȚIE

1. Depozitați produsul în mod corespunzător pentru a preveni deteriorarea inutilă a gimbalului, ecranului sau corpului.

Specificații

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Frecvența de funcționare	2,4000 – 2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
și puterea emițătorului	5,150 – 5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE)
(EIRP) ^[1]	5,725 – 5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth (Protocol: BLE 5.4, BR/EDR)

Frecvența de funcționare	
și puterea emițătorului	2,4000 – 2,4835 GHz: <14 dBm
(EIRP)	

Temperatură de funcționare	0 °C – 40 °C (32 °F – 104°F)
----------------------------	------------------------------

- [1] Frecvența de funcționare permisă variază de la o țară și regiune la alta. Consultați legile și reglementările locale pentru mai multe informații.

Краткий обзор правил техники безопасности



Используя данное изделие, вы подтверждаете, что прочитали, поняли и приняли пользовательское соглашение, имеющее отношение к данному руководству, и все инструкции на <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В ПОЛИТИКАХ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, ДОСТУПНЫХ ПО АДРЕСУ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ И ВСЕ ПОСТАВЛЯЕМЫЕ С НИМ МАТЕРИАЛЫ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Эксплуатируйте изделие при указанной рабочей температуре. Высокая температура может вызвать взрыв или возгорание. При низкой температуре эксплуатационные характеристики аккумулятора ухудшаются.
2. Данное изделие не является водонепроницаемым. НЕ допускайте контакта изделия с жидкостями. В случае контакта содержимого аккумулятора с водой может произойти химическая реакция распада, которая может привести к возгоранию и даже взрыву.
3. Данное изделие содержит магниты. Во избежание помех не располагайте изделие рядом с магнитными картами, имплантируемыми медицинскими приборами, такими как кардиостимуляторы, жесткими дисками, микросхемами ОЗУ и другими устройствами.
4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять изделие рядом с источниками тепла. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять изделие внутри транспортных средств в жаркие дни.
5. НЕ храните изделие в течение длительного времени после полного разряда аккумулятора. Это может привести к чрезмерной разрядке аккумулятора и неустранимым повреждениям.
6. В комплектацию входят мелкие детали. Не давайте мелкие детали детям, чтобы они их случайно не проглотили.
7. Сложные компоненты внутри изделия могут получить повреждения при ударе, что может привести к неисправности изделия. ЗАПРЕЩАЕТСЯ опускать изделие.
8. НЕ используйте устройство в условиях высокоамплитудных вибраций (например, при установке на руль мотоцикла или велосипеда). Это может привести к повреждению стабилизатора.
9. Установка несертифицированных аксессуаров или внешних устройств может повлиять на работу стабилизатора или даже привести к повреждению. Будьте осторожны.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

1. Правильно храните устройство, чтобы предотвратить повреждения стабилизатора, экрана или корпуса.

Технические характеристики

Osmo Pocket 4P (Модель: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Рабочая частота и

мощность передатчика 2,4000-2,4835 ГГц: < 20 дБм (CE/SRRC/MIC)
(ЭИИМ) ^[1]

Bluetooth (Протокол: BLE 5.4, BR/EDR)

Рабочая частота и

мощность передатчика 2,4000-2,4835 ГГц: <14 дБм
(ЭИИМ)

Рабочая температура От 0 до 40 °C

[1] Диапазоны рабочих частот различаются в разных странах и регионах. Для получения более подробной информации ознакомьтесь с местными законами и правилами.

Bezpečnosť v skratke



Používaním tohto výrobku potvrdzujete, že ste si prečítali, porozumeli a súhlasíte s podmienkami tohto usmernenia a so všetkými pokynmi na stránke <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. OKREM PRÍPADOV VÝSLOVNE UVEDENÝCH V ZÁSADÁCH POPREDAJNÉHO SERVISU NA ADRESE [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), VÝROBK, VŠETKY MATERIÁLY A OBSAH, DOSTUPNÝ PROSTREDNÍCTVOM VÝROBKU, SA POSKYTUJÚ „V STAVE, V AKOM SA NACHÁDZAJÚ“ A „TAK, AKO SÚ K DISPOZÍCII“, BEZ AKEJKOL'VEK ĎALŠEJ ZÁRUKY ALEBO PODMIENOK.

VAROVANIE

1. Uistite sa, že sa produkt používa pri stanovenej prevádzkovej teplote. Vysoká teplota môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Nízka teplota znižuje výkon batérií.
2. Tento výrobok nie je vodotesný. NEDOVOLTE, aby sa výrobok dostal do kontaktu s kvapalinou v akejkoľvek podobe. Ak sa vnútro akumulátora dostane do kontaktu s vodou, môže dôjsť k chemickému rozkladu následnému vznieteniu akumulátora, a dokonca až k výbuchu.
3. Tento výrobok obsahuje magnety. Aby ste predišli rušeniu, výrobok sa nesmie nachádzať v blízkosti magnetických kariet, implantovateľných zdravotníckych zariadení, ako sú kardiostimulátory, pevných diskov, čipov RAM a iných zariadení.
4. NENECHÁVAJTE výrobok v blízkosti zdrojov tepla. NENECHÁVAJTE výrobok vo vozidle cez horúce dni.
5. Po úplnom vybití akumulátora výrobok NESKLADUJTE po dlhší čas. V opačnom prípade sa akumulátor môže nadmerne vybiť a dôjde k jeho nenapraviteľnému poškodeniu.
6. Balenie obsahuje malé diely. Uchovajte mimo dosahu detí, aby ste predišli náhodnému prehltnutiu malých dielov.
7. Chýlostivé komponenty vnútri výrobku sa pri náraze môžu poškodiť, čo môže spôsobiť poruchu výrobku. Výrobok NESMIE padnúť.
8. Výrobok NEPOUŽÍVAJTE v prostredí so silnými vibráciami (napríklad pri montáži na riadidlá motocykla alebo bicykla). V opačnom prípade sa stabilizátor môže poškodiť.
9. Inštalácia necertifikovaného príslušenstva alebo externých zariadení môže ovplyvniť funkčnosť stabilizátora, a dokonca aj spôsobiť jeho poškodenie. Používajte opatrne.

OPATRNOŠŤ

1. Výrobok skladujte správne, aby ste zabránili zbytočnému poškodeniu stabilizátora, obrazovky alebo telesa.

Špecifikácie

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Prevádzková frekvencia	2,4000 – 2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
a výkon vysielateľa (EIRP) ^[1]	5,150 – 5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5,725 – 5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (protokol: BLE 5.4, BR/EDR)	
Prevádzková frekvencia	2,4000 – 2,4835 GHz: <14 dBm
a výkon vysielateľa (EIRP)	
Pracovná teplota	0 °C – 40 °C (32 °F–104 °F)

[1] Rôzne krajiny a regióny povoľujú rôzne prevádzkové frekvencie. Ďalšie informácie nájdete v platných zákonoch a predpisoch.

Säkerhet i korthet



Genom att använda denna produkt intygar du att du har läst, förstått och accepterar villkoren i denna riktlinje och alla instruktioner på <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>. MED UNDANTAG FÖR VAD SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I SERVICEPOLICYER FÖR EFTERFÖRSÄLJNING SOM FINNS TILLGÄNGLIGA PÅ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), TILLHANDAHÅLLS PRODUKTEN OCH ALLT MATERIAL OCH INNEHÅLL SOM ÄR TILLGÄNGLIGT GENOM PRODUKTEN "I BEFINTLIGT SKICK" OCH "SOM TILLGÄNGLIGT" UTAN GARANTI ELLER VILLKOR AV NÅGOT SLAG.

VARNING

1. Se till att använda produkten vid den angivna driftstemperaturen. En hög temperatur kan leda till brand eller explosion. En låg temperatur minskar batteriets prestanda.
2. Produkten är inte vattentät. Låt INTE produkten komma i kontakt med någon typ av vätska. Om insidan av batteriet kommer i kontakt med vatten kan kemisk nedbrytning uppstå, vilket kan leda till att batteriet fattar eld och kanske till och med exploderar.
3. Den här produkten innehåller magneter. Håll produkten borta från magnetkort, implanterbara medicintekniska produkter som pacemakrar, hårddiskar, RAM-chips och andra enheter för att undvika störningar.
4. Lämna INTE produkten nära värmekällor. Lämna INTE produkten i ett fordon på varma dagar.
5. Du får INTE förvara produkten under längre tid när batteriet är fullständigt urladdat. Om du gör det kan det leda till att batterierna överurladdas, vilket kan medföra att det skadas.
6. Paketet innehåller små delar. Håll dem utom räckhåll för barn för att undvika att de sväljer små delar av misstag.
7. Det finns avancerade komponenter i produkten som kan skadas vid stötar, vilket kan medföra att produkten kan fungera på fel sätt. Tappa INTE produkten.
8. Använd INTE enheten i miljöer med kraftiga vibrationer (till exempel monterad på styret på en motorcykel eller cykel). Annars kan kardanupphängningen skadas.
9. Att installera ocertifierade tillbehör eller externa enheter kan påverka kardanupphängningens prestanda eller till och med orsaka skada. Använd med försiktighet.

FÖRSIKTIGHET

1. Förvara produkten korrekt för att förhindra onödigt skada på kardanupphängningen, skärmen eller huvudenheten.

Specifikationer

Osmo Pocket 4P (Modell: PP-041)

Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)

Driftfrekvens och sändningseffekt (EIRP) ^[1]	2,4000–2,4835 GHz: < 20 dBm (CE/STRRC/MIC)
	5,150–5,250 GHz: < 23 dBm (STRRC), < 20 dBm (CE)
	5,725–5,850 GHz: < 23 dBm (STRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth (Protokoll: BLE 5.4, BR/EDR)

Driftfrekvens och sändningseffekt (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: < 14 dBm
--	-----------------------------

Drifttemperatur	0 till 40 °C
-----------------	--------------

[1] Den tillåtna driftfrekvensen varierar mellan olika länder och regioner. Hänvisa till lokala lagar och förordningar för mer information.

Tek Bakışta Güvenlik



Bu ürünü kullanmakla, bu kılavuzun hüküm ve koşullarını ve <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> adresindeki tüm talimatları okuduğunuzu, anladığınızı ve kabul ettiğinizi belirtmiş olursunuz. [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy) ADRESİNDE BULUNAN SATIŞ SONRASI HİZMET POLİTİKALARINDA AÇIKÇA BELİRTİLEN DURUMLAR DIŞINDA, ÜRÜN VE ÜRÜN VASITASIYLA SUNULAN TÜM MATERYALLER VE İÇERİK HİÇBİR TÜRDE GARANTİ VEYA KOŞUL OLMAKSIZIN “OLDUĞU GİBİ” VE “MEVCUT OLDUĞU ŞEKİLDE” ESASIYLA SUNULUR.

⚠ UYARI

1. Ürünü belirtilen çalışma sıcaklığında kullandığınızdan emin olun. Yüksek bir sıcaklık yangına veya patlamaya neden olabilir. Düşük bir sıcaklık bir bataryanın performansını azaltır.
2. Ürün su geçirmez değildir. Ürünü herhangi bir türde sıvıyla TEMAS ETTİRMEYİN. Pilin iç kısmı suyla temas ederse kimyasal ayrışma oluşabilir ve pilin alev almasına ve hatta patlamasına neden olabilir.
3. Bu ürün mıknatıs içerir. Paraziti önlemek için ürünü manyetik kartlar, kalp pili gibi implante edilebilir tıbbi cihazlar, sabit diskler, RAM çipleri ve benzeri cihazlardan uzak tutun.
4. Ürünü ısıtıcıların yakınında BULUNDURMAYIN. Ürünü, sıcak günlerde bir taşıtın içinde BIRAKMAYIN.
5. Pil tamamen boşaldıktan sonra ürünü uzun süre SAKLAMAYIN. Aksi takdirde, pil aşırı deşarj olabilir ve tamir edilemez şekilde zarar görebilir.
6. Ambalajın içerisinde küçük parçalar bulunmaktadır. Küçük parçaların kazara yutulmasını önlemek için çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
7. Cihazın içindeki hassas parçalar darbe sonucu zarar görebilir ve ürünün arızalanmasına neden olabilir. Ürünü DÜŞÜRMEYİN.
8. Bu cihazı motosiklet veya bisiklet gidonu gibi güçlü titreşime maruz kalan yerlere takarak KULLANMAYIN. Aksi takdirde gimbal hasar görebilir.
9. Onaylanmamış aksesuarların veya harici cihazların takılması gimbal performansını etkileyebilir, hatta hasara neden olabilir. Dikkatli kullanın.

⚠ DİKKAT

1. Gimbal, ekran veya gövdede gereksiz hasar oluşmasını önlemek için ürünü uygun şekilde saklayın.

Teknik Özellikler

Osmo Pocket 4P (Model: PP-041)	
Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)	
Çalışma Frekansı ve Verici Gücü (EIRP) ^[1]	2,4000 - 2,4835 GHz: <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,150 - 5,250 GHz: <23 dBm (SRRC), <20 dBm (CE) 5,725 - 5,850 GHz: <23 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth (Protokol: BLE 5.4, BR/EDR)	
Çalışma Frekansı ve Verici Gücü (EIRP)	2,4000 - 2,4835 GHz: <14 dBm
Çalışma Sıcaklığı	0° ila 40° C (32° ila 104° F)

[1] İzin verilen çalışma frekansı ülkelere ve bölgelere göre değişiklik gösterir. Daha fazla bilgi için lütfen yerel yasa ve yönetmeliklere göz atın.

لمحة سريعة عن السلامة

⚠️ باستخدام هذا المنتج، فإنك تُفيد بأنك قد قرأت، شروط وأحكام هذا الدليل الإرشادي وجميع التعليمات الموجودة على <https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads> وتلقمها، وتقبلها. باستثناء ما يُنص عليه صراحةً في سياسات خدمات ما بعد البيع المتاحة على الرابط [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy)، فإن المنتج وجميع مواده، والمحتوى المتوفر عبر المنتج يجري تقديمه "كما هو" وعلى أساس "حسب التوفر"، دون ضمانات أو شروط من أي نوع.

⚠️ تحذير

1. تأكد من استخدام المنتج عند درجة حرارة التشغيل المحددة. يمكن أن يؤدي ارتفاع درجة الحرارة إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار. سوف تُقلل درجة الحرارة المنخفضة من أداء البطارية.
2. هذا المنتج غير مقاوم للماء. فلا تسمح لأي نوع من السوائل بملامسة المنتج. إذا لامس الجزء الداخلي من البطارية الماء، فقد يحدث تحلل كيميائي، وهو ما قد يؤدي إلى اشتعال البطارية، وقد يؤدي حتى إلى حدوث انفجار.
3. يحتوي هذا المنتج على مغناطيس. أبقِ المنتج بعيداً عن البطاقات المغناطيسية والأجهزة الطبية القابلة للزرع مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب والأقراص الصلبة وشرائح ذاكرة الوصول العشوائي والأجهزة الأخرى لتجنب التداخل.
4. لا تترك المنتج بالقرب من مصادر الحرارة. لا تترك المنتج داخل سيارة في الأيام الحارة.
5. لا تخزن المنتج لمدة طويلة بعد تفريغ البطارية بالكامل. وإلا، فقد يتم تفريغ البطارية بشكل مفرط، مما سيتسبب في تلف يتعذر إصلاحه.
6. تحتوي العبوة على أجزاء صغيرة. احفظه بعيداً عن متناول الأطفال لمنع ابتلاع أي أجزاء صغيرة عن طريق الخطأ.
7. قد تعرّض مكونات معقدة داخل المنتج للضرر عند الاصطدام، وتسبب في تعطل المنتج. لا تُسقط المنتج.
8. لا تستخدم الجهاز في بيئات ذات اهتزازات عالية السعة، مثل تركيبه على مقود دراجة نارية أو هوائية. خلافًا لذلك، قد يصيب الجسيمات ضرر.
9. قد يؤثر تركيب الملحقات غير المعتمدة أو الأجهزة الخارجية على أداء المحور أو حتى يتسبب في تلف. استخدمه بحذر.

⚠️ تنبيه

1. قم بتخزين المنتج بشكل صحيح لمنع التلف غير الضروري للجسيمات أو الشاشة أو الهيكل.

المواصفات

Osmo Pocket 4P (الطراز: PP-041)		
شبكة Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac/ax)		
ردد التشغيل وقوة جهاز الإرسال (EIRP) ^[1]	من 2.4000 إلى 2.4835 جيجاهرتز: >20 ديسيبل مللي واط (CE/SRRC/MIC)	
	من 5.150 إلى 5.250 جيجاهرتز: >23 ديسيبل مللي واط (SRRC), >20 ديسيبل مللي واط (CE)	
	من 5.725 إلى 5.850 جيجاهرتز: >23 ديسيبل مللي واط (SRRC), >14 ديسيبل مللي واط (CE)	
Bluetooth (البروتوكول: BLE 5.4, BR/EDR)		
ردد التشغيل و طاقة جهاز الإرسال (EIRP)	من 2.4000 إلى 2.4835 جيجاهرتز: >14 ديسيبل مللي واط	
درجة حرارة بيئة العمل	من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية	

[1] يختلف تردد التشغيل المسموح به بين البلدان والمناطق. راجع القوانين واللوائح التنظيمية المحلية لمزيد من المعلومات.

Compliance Information

ISED Compliance Notice
CAN ICES-003 (B) / NMB-003(B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1)This device may not cause interference.(2)This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1)L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the RSS-102. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE.

These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le corps.

These requirements set a SAR limit of 4W/kg averaged over ten grams of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the limbs.

Ces exigences un SAR limite de 4 W/kg en moyenne pour dix gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le membres.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5 150 à 5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸丁基苯酯 (BBP)	邻苯二甲酸二(2-乙基己基)酯 (DEHP)
线路板	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
液晶屏 (如有)	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 (产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)										

5150-5250MHz/5150-5350MHz：仅限室内使用

KC Compliance Notice

“해당무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.”

“해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

NCC / BSMI Compliance Notice

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

使用過度恐傷害視力

注意事項：

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

設備名稱: Osmo Pocket 4P 雲台相機, 型號 (型式): PP-041						
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線路板	—	○	○	○	○	○
外殼	—	○	○	○	○	○
液晶面板 (如有)	—	○	○	○	○	○
金屬部件	—	○	○	○	○	○
內部線材	○	○	○	○	○	○
其他部件	—	○	○	○	○	○
備考 1. “○” 超出 0.1 wt % 及 “○” 超出 0.01 wt % 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。						

如果更換不正確之電池型式會有爆炸的風險
請依製造商說明書處理用過之電池



EU Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device (Osmo Pocket 4P (PP-041)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device (Osmo Pocket 4P (PP-041)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017, the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

A copy of the GB Declaration of Conformity and PSTI SOC are available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo (Osmo Pocket 4P (PP-041)) cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat (Osmo Pocket 4P (PP-041)) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo (Osmo Pocket 4P (PP-041)) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo (Osmo Pocket 4P (PP-041)) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil (Osmo Pocket 4P (PP-041)) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL

N'utilisez pas l'appareil dans un hôpital, un avion ou un équipement automobile en raison des radiofréquences qui peuvent produire des interférences

•Maintenez une distance minimale de 15 cm entre votre appareil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence

Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné. Le DAS maximal autorisé est de 2 W/ kg pour la tête et le tronc et de 4 W/ kg pour les membres.

La ou les valeurs du débit d'absorption spécifique des PP-041:

DAS membres: 1.14 W/ kg

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät (Osmo Pocket 4P (PP-041)) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung findest du online auf www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Декларация за съответствие на ЕС: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. декларира, че това устройство (Osmo Pocket 4P (PP-041)) отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance

Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tohle zařízení (Osmo Pocket 4P (PP-041)) vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.

Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu www.dji.com/euro-compliance

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-overensstemmelseserklæring: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed (Osmo Pocket 4P (PP-041)) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Der er en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance

EU-kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ: Η SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή (Osmo Pocket 4P (PP-041)) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance

Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

ELi vastavuskinnitus Käesolevaga teatab SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., et see seade (Osmo Pocket 4P (PP-041)) on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL oluliste nõuetega ja muude asjakohaste sätetega.

ELi vastavusdeklaratsiooni koopia on kättesaadav veebis aadressil www.dji.com/euro-compliance

Kontaktaadress ELis: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

Pranešimas dėl atitikties ES reikalavimams Bendrovė „SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd.“ tvirtina, kad šis prietaisas (Osmo Pocket 4P (PP-041)) atitinka pagrindinius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

ES atitikties deklaracijos kopiją galite rasti adresu www.dji.com/euro-compliance

ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. ar šo apliecina, ka šī ierīce (Osmo Pocket 4P (PP-041)) atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējiem būtiskiem nosacījumiem.

ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance

ES kontaktadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. ilmoittaa täten, että tämä laite (Osmo Pocket 4P (PP-041)) on direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen.

Kopio EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance

Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

RÁITEAS Comhlíonta an AE: Dearbhaíonn SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. leis seo go bhfuil an gléas seo (Osmo Pocket 4P (PP-041)) de réir na gceanglas riachtanach agus na bhforálacha ábhartha eile sa Treoir 2014/53/AE.

Tá coip de Dhearbhú Comhréireachta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance

Seoladh teagmhála san AE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hawnhekk tiddikjara li dan l-apparat (Osmo Pocket 4P (PP-041)) huwa konformi mar-rekwiżiti essenzzjali u ma' dispozizzjonijiet rilevanti oħra tad-Direttiva 2014/53/UE.

Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE hija disponibbli onlajn fis-sit www.dji.com/euro-compliance

Indirizz ta' kuntatt tal-UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, il-Germanja

Declarația UE de conformitate: Prin prezenta, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declară faptul că acest dispozitiv (Osmo Pocket 4P (PP-041)) este conform cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance

Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. izjavlja, da ta naprava (Osmo Pocket 4P (PP-041)) ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU.

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletu na www.dji.com/euro-compliance

Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU Izjava o skladnosti: Tvrtka SZ DJI Osmo Technology Co. Ltd. izjavljuje da je ovaj (Osmo Pocket 4P (PP-041)) uređaj izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Kopija EU Izjave o skladnosti dostupna je na mrežnoj stranici www.dji.com/euro-compliance

Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhlasenie o zhode EÚ: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (Osmo Pocket 4P (PP-041)) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Kópia tohto Vyhlasenia o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance

Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracja zgodności UE: Firma SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że przedmiotowe urządzenie (Osmo Pocket 4P (PP-041)) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Kopię deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie www.dji.com/euro-compliance

Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

EU megfeleléségi nyilatkozat: A DJI Osmo Technology Co., Ltd. ezúton megerősíti, hogy ez az eszköz (Osmo Pocket 4P (PP-041)) megfelel a 2014/53/EU Irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat másolata elérhető a www.dji.com/euro-compliance oldalon

EU kapcsolati cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-försäkran om efterlevnad: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. härmed förklarar att denna enhet (Osmo Pocket 4P (PP-041)) uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU.

En kopia av EU-försäkran om efterlevnad finns att tillgå online på adressen www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Yfirlýsing um fylgni við reglur ESB: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. lýsir hér með yfir að þetta tæki (Osmo Pocket 4P (PP-041)) hlíti mikilvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/53/ESB.

Nálgast má eintak af ESB-samræmisyfirlýsingunni á netinu á www.dji.com/euro-compliance

Heimilisfang ESB-tengiliðar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

AB Uygunluk Beyanı: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. bu belge ile bu cihazın (Osmo Pocket 4P (PP-041)) temel gerekliliklere ve 2014/53/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanının bir kopyasına www.dji.com/euro-compliance adresinden çevrim içi olarak ulaşılabilir

AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektroaltgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektroaltgeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares

puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamel punten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace

Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvenlig bortskaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απόρριψη φιλική προς το περιβάλλον

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικολογικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

Keskonnasäästlik kasutuselt kõrvaldamine

Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutuselt kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunktis on äraandmine eraisikutele tasuta. Vanade seadmete sellistesse või sarnastesse kogumispunktidesse toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isikliku panusega aitate kaasa väärtusliku toorme ringlussevõtmisele ja mürgiste ainete töötlemisele.

Utilizavimas nekenkiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis; juos būtina utilizuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdėdami nedaug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdavimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksinių medžiagų.

Videi draudzīga atkritumu likvidēšana

Vecas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privātpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieks ir atbildīgs par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vērtīgu izejmateriālu pārstrādi un toksisko vielu apstrādi.

Hävtäminen ympäristöystävällisesti

Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-aineiden kierrätystä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

Diúscairt neamhdhíobháilach don chomhshaoil

Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhíúscairt leis an dramhaíl iarmharach, ach caithfear iad a chur de láimh astu féin. Tá an diúscairt ag an ionad bailliúcháin pobail ag daoine príobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhailiúcháin sin nó chuig ionaid bhailiúcháin den chineál céanna. Le hiarracht bheag phearsanta mar sin, cuidíonn tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substaintí tocsaineacha a chóireáil

Rimi li jirrispetta l-ambjent

L-apparat elettriku qadim ma għandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandu jintrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-ġbir komunalni minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbli biex iġib l-apparat f'dawn il-postijiet tal-ġbir jew f'postijiet tal-ġbir simili. B'dan l-isforz personali żgħir, inti tikkontribwixxi għar-riċiklaġġ ta' materja prima prezzjuża u għat-trattament ta' sustanzi tossiċi.

Eliminarea ecologică

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materiilor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje

Starih električnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno.

Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenih surovin in obdelavi strupenih snovi.

Ekološko odlaganje

Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia

Staré elektrospotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok

Utylizacja przyjazna dla środowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkal együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkülönítve kell végezni. A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy a készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljöväntlig hantering av avfall

Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfissvæn förgun

Ekki má farga gömlum raftækjum með úrgangsleifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstaði eða á svipaða söfnunarstaði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmættra hráefna og meðferð eitruðefna.

Çevre dostu bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150-5350GHz frequency range in all EU/EFTA member states, Türkiye and UK.

Im Frequenzbereich 5150-5250 MHz darf dieses Gerät in allen EU/EFTA-Mitgliedsstaaten und der Türkei nur innerhalb von Gebäuden verwendet werden.

El dispositivo está restringido a uso en interiores cuando se opera en el rango de frecuencia de 5150-5250 MHz en todos los estados miembros de la UE/EFTA y Turquía.

Cet appareil est réservé à un usage en intérieur dans une plage de fréquence de 5 150 à 5 250 MHz dans tous les pays membres de l'Union Européenne et de l'Association européenne de libre-échange, ainsi qu'en Turquie.

Il dispositivo è limitato all'utilizzo indoor quando si utilizza l'intervallo di frequenze 5150-5250 MHz in tutti gli stati membri dell'UE e AELS e in Turchia.

Това устройство се ограничава до употреба на закрито, когато работи в честотния диапазон 5150-5250MHz във всички държави-членки на ЕС/ЕАСТ и Турция.

Používání tohoto zařízení v interiéru je omezeno na kmitočtový rozsah 5150–5250 MHz ve všech členských státech EU/EFTA a Turecku.

Denne enhed er begrænset til indendørs brug, når den betjenes i frekvensområdet 5150-5250 MHz i alle EU-/EFTA-medlemslande og Tyrkiet.

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους κατά τη λειτουργία στο εύρος συχνοτήτων 5150-5250MHz σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ/ΕΖΕΣ και την Τουρκία.

Kui kasutada sagedusvahemikku 5150–5250 MHz, tohib EL-i/EFTA riikides ja Türgis kasutada seadet ainult siseruumides.

Tämä laite on rajoitettu sisäkäyttöön, kun sitä käytetään 5 150–5 250 MHz:n taajuusalueella kaikissa EU/EFTA-jäsenmaissa ja Turkissa.

Nil cead an gléas seo a úsáid ach amháin taobh istigh agus é ag feidhmiú lastigh den raon minicíochta 5150-5250MHz i ngach ballstát den AE/CSTE agus sa Tuirc.

Uporaba ovog uređaj ograničena je na zatvoreni prostor kada radi u frekvencijskom rasponu od 5150 - 5250 MHz u svim državama članicama EU-a/EFTA-a i Turskoj.

Az 5150-5250 MHz-es frekvenciatartományban az eszköz kizárólag beltéren használható az EU/EFTA tagállamokban és Törökországban.

Þetta tæki er takmarkað við notkun innandyrá í öllum aðildarríkjum ESB/EFTA og Tyrklandi, þegar það er notað á tíðnisviðinu 5150-5250MHz.

Visose ES/EFTA valstybėse narėse ir Turkijoje šis prietaisas gali būti naudojamas tik patalpose, kai veikia 5150–5250 MHz dažnių diapazone.

Šo ierīci visās ES/EBTA dalībvalstīs un Turcijā drīkst lietot tikai iekštelpās, darbinot to 5150–5250 MHz frekvenču diapazonā.

Dan l-apparat huwa ristrett għall-użu fuq ġewwa waqt li jkun qed jopera fil-medda ta' frekwenza 5150-5250 MHz fl-Istati Membri kollha tal-UE/EFTA u fit-Turkija.

Dit apparaat is beperkt tot gebruik binnenshuis bij gebruik binnen het frequentiebereik van 5150-5250MHz in alle EU/EVA-lidstaten en Turkije.

Urządzenie to służy do użytku tylko w pomieszczeniach, gdy działa w zakresie częstotliwości 5150 - 5250 MHz, we wszystkich państwach członkowskich UE/EFTA i w Turcji.

Este dispositivo está limitado à utilização em espaços interiores quando opera na gama de frequências de 5150-5250 MHz em todos os Estados-Membros da UE/EFTA e na Turquia.

Acest dispozitiv este limitat la utilizarea în interior atunci când funcționează în intervalul de frecvență 5150-5250MHz în toate statele membre UE/EFTA și Turcia.

Pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5 150 – 5 250 MHz je toto zariadenie vo všetkých členských štátoch EÚ/EFTA a Turecku obmedzené na používanie v interiéri.

Ta pripomoček je v vseh državah članicah EU/EFTA in Turčiji pri delovanju v frekvenčnem območju 5150–5250 MHz omejen na uporabo v zaprtih prostorih.

Denna enhet är begränsad till inomhusanvändning vid drift i frekvensområdet 5150-5250 MHz i alla EU/EFTA-medlemsstater och Turkiet.
Tüm AB/EFTA üye ülkelerinde ve Türkiye'de bu cihazın kullanımı, 5150-5250MHz frekans aralığında yalnızca iç mekanlarda kullanılmak üzere sınırlandırılmıştır

					
BE	BG	CZ	DK	DE	EE
IE	EL	ES	FR	HR	IT
CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK (NI)	TR	NO
CH	IS	LI			


UK

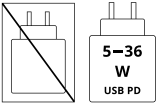
Japan Compliance Statement
In door use only, except for connection to Base stations or Land mobile relay stations for a 5.2 GHz band high-power data communication system.

Thailand Warning message
เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Mexico Warning message
“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Brazil Warning message
Informações sobre Regulamentação.
Este equipamento está certificado e homologado pela ANATEL.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.
Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

DJI Warranty Information

EN

DJI guarantees that warranty service will be provided for this product starting from the date of purchase. The product's warranty period depends on the specific component type. For more information about the warranty period and after-sales service policy, please visit <https://www.dji.com/service/policy>.

* Warranty policies may vary according to local laws and regulations.

CHS

自购机之日起, DJI 大疆即为您购买的此产品提供保修服务。保修期限视部件品类而定。查询保修期限详情及售后服务政策, 请访问 <https://www.dji.com/service/policy>。

* 保修政策可能会根据当地法律法规有所不同。

CHT

自購機日起, DJI 大疆即為您購買的此產品提供保固服務。保固期限視零組件品項而定。查詢保固期限詳情及售後服務政策, 請前往 <https://www.dji.com/service/policy>。

* 保固政策可能會根據當地法律法規有所不同。

ID

DJI menjamin bahwa layanan garansi akan diberikan untuk produk ini sejak tanggal pembelian. Masa garansi produk bergantung pada jenis komponen tertentu. Untuk informasi lebih lanjut tentang masa garansi dan kebijakan layanan purnajual, kunjungi <https://www.dji.com/service/policy>.

* Kebijakan garansi dapat berbeda-beda sesuai dengan undang-undang dan peraturan setempat.

JP

本製品の保証期間は、購入日から起算します。製品の保証期間は、特定の部品の種類によって異なります。保証期間およびアフターサービスポリシーについての詳細情報は、<https://www.dji.com/service/policy> でご確認ください。

* 保証規定は、現地の法律・規制の規定により異なります。

KR

DJI 는 구입일로부터 본 제품에 대한 워런티 서비스를 제공해드릴 것을 보장합니다. 제품의 워런티 기간은 특정 부품에 따라 달라집니다. 워런티 기간과 A/S 서비스 정책에 관한 자세한 정보는 <https://www.dji.com/service/policy> 에서 확인할 수 있습니다.

* 워런티 정책은 현지 법 및 규정에 따라 달라질 수 있습니다.

MS

DJI menjamin bahawa perkhidmatan jaminan akan diberikan untuk produk ini bermula dari tarikh pembelian. Tempoh jaminan produk bergantung kepada jenis komponen tertentu. Untuk maklumat lebih lanjut mengenai tempoh jaminan dan dasar perkhidmatan selepas jualan, sila lawati <https://www.dji.com/service/policy>.

* Dasar jaminan mungkin berbeza-beza menurut undang-undang dan peraturan setempat.

TH

DJI รับประกันว่าจะให้บริการรับประกันสำหรับผลิตภัณฑ์นี้ตั้งแต่วันที่ซื้อ ระยะเวลาการรับประกันของผลิตภัณฑ์ขึ้นอยู่กับประเภทของส่วนประกอบชนิดนั้น ๆ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับระยะเวลาการรับประกันและนโยบายการบริการหลังการขาย กรุณาแวะไปอ่านได้ที่เว็บไซต์ <https://www.dji.com/service/policy>

* นโยบายการรับประกันอาจแตกต่างกันไปตามกฎหมายและข้อบังคับในท้องถิ่น

BG

DJI гарантира, че за този продукт ще бъде осигурено гаранционно обслужване, считано от датата на закупуване. Гаранционният срок на продукта зависи от конкретния тип компонент. За повече информация относно гаранционния срок и политиката на следпродажбено обслужване, моля, посетете <https://www.dji.com/service/policy>.

* Гаранционните политика могат да варират в съответствие с местните закони и разпоредби.

CS

Společnost DJI garantuje, že na tento produkt bude ode dne nákupu poskytována záruční služba. Záruční doba produktu závisí na konkrétním typu komponenty. Více informací o záruční době a zásadách prodeje našeho servisu naleznete na adrese <https://www.dji.com/service/policy>.

* Záruční podmínky se mohou lišit v závislosti na místních zákonech a předpisech.

DA

DJI garanterer, at garantiservice leveres for dette produkt fra købsdatoen. Produktets garantiperiode afhænger af den specifikke komponenttype. For mere information om garantiperioden og eftersalgsservicepolitikken, se <https://www.dji.com/service/policy>.

* Garantipolitikken kan variere afhængig af lokale love og reguleringer.

DE

DJI sichert zu, dass die Garantieleistungen dieses Produkts ab dem Verkaufsdatum gültig sind. Der Garantiezeitraum ist abhängig von der jeweiligen Komponente. Unterschiedliche Komponenten können verschiedene Garantiezeiträume aufweisen. Für weitere Informationen zu Kundendienst und Gewährleistungsbestimmungen siehe auch <https://www.dji.com/service/policy>.

- * Die Garantiebestimmungen können je nach örtlichen Gesetzen und Vorschriften variieren.

ES

DJI garantiza la prestación de servicios asociados a la garantía de este producto a partir de la fecha de compra. La duración de la garantía del producto dependerá del tipo de componente específico. Para más información sobre el periodo de garantía y la política de servicios de posventa, visite <https://www.dji.com/service/policy>.

- * Las políticas de garantía pueden variar de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.

EL

Η DJI εγγυάται ότι θα παρέχεται υπηρεσία εγγύησης για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς. Η περίοδος εγγύησης του προϊόντος εξαρτάται από τον τύπο του συγκεκριμένου εξαρτήματος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την περίοδο εγγύησης και την πολιτική μεταγοραστικής εξυπηρέτησης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://www.dji.com/service/policy>.

- * Οι πολιτικές εγγύησης ενδέχεται να διαφέρουν σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

FI

DJI takaa, että tämä tuote kuuluu takuupalvelun piiriin ostopäivästä alkaen. Tuotteen takuu aika määräytyy osan tyypin mukaan. Lisätietoja takuuajasta ja asiakaspalvelun käytännöistä saat osoitteesta <https://www.dji.com/service/policy>.

- * Takuukäytännöt saattavat vaihdella paikallisten lakien ja säädösten mukaan.

FR

DJI s'engage à fournir un service de garantie pour ce produit à compter de sa date d'achat. La période de garantie du produit dépend du type de composant spécifique. Pour plus d'informations sur la période de garantie et la politique de service après-vente, veuillez consulter : <https://www.dji.com/service/policy>.

- * Les politiques de garantie peuvent varier selon les lois et réglementations locales.

HR

DJI jamči da će se za ovaj proizvod pružati jamstvene usluge počev od datuma kupnje. Jamstveni rok proizvoda ovisi o specifičnoj vrsti komponente. Za više informacija o jamstvenom roku i pravilima preprodajne usluge, posjetite <https://www.dji.com/service/policy>.

- * Jamstvene politike mogu se razlikovati ovisno o lokalnim zakonima i propisima.

HU

A DJI szavatolja, hogy a termékre a vásárlás napjától kezdve garanciális szolgáltatást nyújt. A termékre vonatkozó garancia időtartama az adott alkatrész típusától függ. A garancia időtartamáról és az értékesítést követő szolgáltatás irányelveiről bővebben a <https://www.dji.com/service/policy> oldalon olvashat.

- * A garanciára vonatkozó irányelvek a helyi jogszabályoktól és rendelkezésektől függően változhatnak.

IT

DJI garantisce che il servizio di garanzia sarà fornito per il prodotto a partire dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni sul periodo di garanzia e i termini di assistenza post-vendita, consultare la pagina <https://www.dji.com/service/policy>.

- * I termini della garanzia potrebbero variare in accordo a leggi e regolamentazioni locali.

NL

DJI garandeert dat de garantieservice voor dit product wordt verleend vanaf de datum van aankoop. De garantieperiode van het product is afhankelijk van het specifieke type component. Ga naar voor meer informatie over de garantieperiode en het after-sales-beleid <https://www.dji.com/service/policy>.

- * Het garantiebeleid kan verschillen afhankelijk van de plaatselijke wet- en regelgeving.

NO

DJI garanterer at garantitjenesten dekker dette produktet fra og med kjøpsdato. Produktets garantiperiode avhenger av komponenttypen. For mer informasjon om garantiperioden og ettersalgsservice, gå til <https://www.dji.com/service/policy>.

- * Retningslinjer for garanti kan variere i forbindelse med lokale lover og regler.

PL

DJI gwarantuje, że serwis gwarancyjny dla tego produktu będzie świadczony od daty zakupu. Okres gwarancji produktu zależy od konkretnego typu podzespołu. Więcej informacji na temat okresu gwarancji i zasad obsługi posprzedażnej można znaleźć na stronie <https://www.dji.com/service/policy>.

- * Zasady gwarancji mogą się różnić w zależności od lokalnych przepisów i regulacji.

PT

A DJI garante que o serviço de garantia será fornecido para este produto a partir da data de compra. O período de garantia do produto depende do tipo do componente específico. Para mais informações sobre o período de garantia e a política de serviço pós-venda, visite <https://www.dji.com/service/policy>.

- * As políticas de garantia podem variar de acordo com as leis e os regulamentos locais.

PT-BR

A DJI garante que serviço de garantia será fornecido para este produto a partir da data

de compra. O período de garantia do produto dependerá do tipo específico de componente. Para obter mais informações sobre o período de garantia e a política de serviço pós-venda, visite <https://www.dji.com/service/policy>.

* As políticas de garantia podem variar de acordo com as leis e os regulamentos locais.

RO

DJI garantează că serviciul de garanție va fi oferit pentru acest produs de la data achiziției. Perioada de garanție a produsului depinde de tipul de componente. Pentru mai multe informații despre perioada de garanție și politica de servicii post-vânzare, accesați <https://www.dji.com/service/policy>.

* Politicile de garanție pot varia în funcție de legile și reglementările locale.

RU

Компания DJI обязуется предоставлять гарантийное обслуживание настоящего устройства со дня его приобретения. Гарантийный срок устройств различается и зависит от типа конкретных компонентов. Дополнительная информация о гарантийном сроке и политике послепродажного гарантийного обслуживания представлена на странице <https://www.dji.com/service/policy>.

* Условия предоставления гарантии могут различаться в зависимости от местного законодательства.

SK

Spoločnosť DJI ručí za poskytovanie záručného servisu na tento výrobok počínajúc dátumom zakúpenia. Záručná doba výrobku závisí od konkrétneho typu komponentu. Ďalšie informácie o záručnej dobe a pravidlách popredajného servisu nájdete na adrese <https://www.dji.com/service/policy>.

* Záručné podmienky sa môžu líšiť v závislosti od miestnych zákonov a predpisov.

SV

DJI garanterar att den service som omfattas av garantin kommer att tillhandahållas för den här produkten från och med inköpsdatum. Produktens garantiperiod beror på den specifika komponenttypen. Mer information om garantiperioden och policy för eftermarknadsservice finner du på <https://www.dji.com/service/policy>.

* Garantiavtal kan variera i enlighet med lokala lagar och förordningar.

TR

DJI, bu ürün için satın alma tarihinden başlayarak garanti hizmeti sağlanacağını garanti etmektedir. Ürünün garanti dönemi söz konusu bileşen türüne bağlıdır. Garanti dönemi ve satış sonrası hizmet politikası hakkında daha fazla bilgi için lütfen <https://www.dji.com/service/policy> adresini ziyaret edin.

* Garanti politikaları yerel yasalara ve yönetmeliklere göre farklılık gösterebilir.

AR

تتعهد DJI بتقديم خدمة الضمان لهذا المنتج ابتداءً من تاريخ الشراء. تعتمد فترة ضمان المنتج على نوع المكون. للمزيد من المعلومات حول فترة الضمان وسياسة خدمة ما بعد البيع، تفضلوا بزيارة <https://www.dji.com/service/policy>.

* قد تختلف سياسات الضمان حسب القوانين واللوائح المحلية.

The products purchased in Australia comply with DJI Products and Australian Consumer Law hereinafter.

DJI Products and Australian Consumer Law

"DJI" means DJI TECHNOLOGY AUSTRALIA PTY. LTD. Address: 46 Indian Drive, Keysborough, VIC 3173.

DJI guarantees that warranty service will be provided for this product starting from the date of purchase. The product's warranty period depends on the specific component type. For more information about the warranty period and after-sales service policy, please visit <https://www.dji.com/service/policy>.

* Warranty policies may vary according to the local laws and regulations.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you order one of our products in Australia, you have legal rights known as 'consumer guarantees' which apply for a reasonable time from the date of your purchase until the failure becomes apparent and regardless of the manufacturer warranty as provided in the DJI After-sales Policy. The manufacturer warranty therein applies in addition to the rights you have at law and are not intended to limit, modify or restrict your consumer guarantee rights in any way.

The cost of labor, materials, diagnostic testing, and return delivery is covered by DJI, if under the warranty. Under the following conditions during the warranty period (for the latest update of the warranty period of each product, spare part and accessory, please refer to DJI official website: <https://www.dji.com/service/policy>), the manufacturer warranty therein can be obtained.

- The following conditions must be met for obtaining the manufacturer warranty service:
 - During warranty period, a product is normal used, as intended by the manufacturer.
 - No unauthorized disassembling, modification or installation has been performed.
 - Labels, serial numbers, waterproof mark, false proof mark, etc. show no signs of tampering or altering;
 - Valid proof of purchase documents in Australia (tax invoice, register receipt, order number, or bank statement showing the transaction) are available.
- The manufacturer warranty does not cover the following:
 - Crash or fire damage caused by non-manufacturing factors, including but not limited to, pilot errors.
 - Damage caused by unauthorized modification, disassembly, shell opening not in accordance with official instructions or manuals.
 - Damage caused by improper installation, incorrect use or operation not in accordance with the official instructions or manuals.
 - Damage caused by a non-authorized service provider.
 - Damage caused by unauthorized modification of circuits, mismatch or misuse of battery and charger.
 - Damage caused by flights which did not follow recommended instruction manuals.

- Damage caused by operation in bad weather (i.e. strong wind, rain, sand/dust storm, etc.).
 - Damage caused by operating the product in surrounding environment with electromagnetic interference (i.e. a mining areas, close to radio transmission towers, high-voltage wires, substations, etc.).
 - Damage caused by operating the product in surrounding environment suffering from interference with other wireless devices (i.e. transmitter, video-link, Wi-Fi signals, etc.).
 - Damage caused by operating the product at a weight greater than the safe takeoff weight as specified by the instruction manuals.
 - Damage caused by a forced flight when components have aged or been damaged.
 - Damage caused by reliability or compatibility issues when using unauthenticated third-party parts.
 - Damage caused by operating the product with a low charged or defective battery.
 - Uninterrupted or error-free operation of a product.
 - Loss of, or damage to, your data saved in your product.
 - Any software, whether provided with the product or installed subsequently.
 - Failure of, or damage caused by any third party products, including those that DJI may provide or integrated into the DJI product at your request.
 - Any technical or other support by DJI, such as assistance with “how-to” questions and those regarding product set-up and installation.
 - Products or parts with an altered identification label or from which the identification label has been removed.
3. Miscellaneous
- You are responsible for shipping costs for refund, replacement or repair, provided always that your product is confirmed not to be covered under the manufacturer warranty by DJI.
 - DJI technical staff will examine the product to identify the responsible party.
 - If a product is out of the manufacturer warranty or does not belong to any manufacturer warranty issues, DJI will advise you of the cost of repair and return delivery prior to repair or send back the product.
 - If your product is not covered by the manufacturer warranty, you can still request a paid repair service.
 - You can contact DJI at support@dji.com or view our official website for more information.

The full terms and conditions of the manufacturer warranty are available at <https://www.dji.com/service/policy>.

For information on Australian consumer laws, please visit Australian consumer law website at <https://www.consumerlaw.gov.au>.

三包凭证

维修单位：_____

联系电话：_____

地 址：_____

邮政编码：_____

送修故障情况：_____

故障原因：_____

送修日期：_____

交验日期：_____

故障处理情况：_____

商品名称：_____

发票号码：_____

商品产地：_____

购买日期：_____

产品型号：_____

序 列 号：_____

购买者姓名：_____

购买者电话：_____

购买者地址：_____

经销商姓名：_____

经销商地址：_____

经销商电话：_____



DJI SUPPORT



微信扫一扫
获取技术支持



<https://www.dji.com/osmo-pocket-4p/downloads>

This content is subject to change without prior notice.

DJI is a trademark of DJI. OSMO is a trademark of DJI OSMO.

OSMO POCKET is a trademark of DJI OSMO.

Copyright © 2026 DJI All Rights Reserved.

Ce contenu est susceptible d'être modifié sans préavis.

DJI est une marque commerciale de DJI. OSMO est une marque commerciale de DJI OSMO.

OSMO POCKET est une marque commerciale de DJI OSMO.

Copyright © 2026 DJI Tous droits réservés.